

Doc. XV

n. 162

RELAZIONE DELLA CORTE DEI CONTI

AL PARLAMENTO

*sulla gestione finanziaria degli Enti sottoposti a controllo
in applicazione della legge 21 marzo 1958, n. 259*

ISTITUTO ITALIANO DI STUDI GERMANICI

(Esercizio 2012)

Comunicata alla Presidenza il 24 giugno 2014

PAGINA BIANCA

INDICE

Determinazione della Corte dei conti n. 49/2014 del 30 maggio 2014	<i>Pag.</i>	7
Relazione sul risultato del controllo eseguito sulla gestione finanziaria dell'Istituto Italiano di Studi Germanici per l'esercizio 2012	»	11

*DOCUMENTI ALLEGATI.**Esercizio 2012:*

Relazione del Presidente	»	37
Relazione del Collegio dei revisori	»	51
Bilancio consuntivo	»	65

PAGINA BIANCA



Corte dei Conti

Relazione e determinazione della Sezione del controllo sugli enti
sul risultato del controllo eseguito sulla gestione finanziaria
dell'**Istituto italiano di studi germanici (IISG)**
per l'**esercizio 2012**

Relatore: Consigliere Josef Hermann Rössler

PAGINA BIANCA

DETERMINAZIONE DELLA CORTE DEI CONTI

PAGINA BIANCA

Determinazione n. 49/2014.

LA CORTE DEI CONTI

IN SEZIONE DEL CONTROLLO SUGLI ENTI

nell'adunanza del 30 maggio 2014;

visto il testo unico delle leggi sulla Corte dei conti con R.D. 12 luglio 1934, n. 1214;

vista la legge 21 marzo 1958, n. 259;

visto l'articolo 1-*quinquies* della legge 3 febbraio 2006, n. 27, che estende all'Istituto italiano di studi germanici (IISG) le disposizioni dell'articolo 22 decreto legislativo 4 giugno 2003, n. 127, relativo al C.N.R., il quale statuisce l'assoggettamento al controllo previsto dall'articolo 3, comma 7, della legge 14 gennaio 1994, n. 20, da parte della Corte dei conti;

visti il conto consuntivo dell'Ente suddetto, relativo all'esercizio finanziario 2012, con le annesse relazioni del Consiglio di Amministrazione e del Collegio dei revisori, trasmesso alla Corte in adempimento dell'articolo 4 della citata legge n. 259 del 1958;

esaminati gli atti;

udito il relatore Consigliere Joseg Hermann Rössler e, sulla sua proposta, discussa e deliberata la relazione con la quale la Corte dei conti, in base agli atti ed agli elementi acquisiti, riferisce alle Presidenze delle due Camere del Parlamento il risultato del controllo eseguito sulla gestione finanziaria dell'Istituto italiano di studi germanici (IISG) per l'esercizio 2012;

ritenuto che dall'esame della gestione e della documentazione relativa agli esercizi predetti è risultato che:

i dati finanziari fanno registrare un avanzo di euro 40.833 nel 2012 e un disavanzo pari ad euro 122.662 nel 2011;

la quota prevalente di entrate correnti continua ad essere costituita dai trasferimenti statali, sui quali finisce per gravare la quasi totalità della spesa di parte corrente;

l'analisi delle spese correnti pone in evidenza che, per l'esercizio in esame come per l'esercizio 2011, l'incidenza maggiore è esercitata dalle spese per il personale (57,45 per cento nel 2012 e 56,97 per cento nel 2011);

il risultato di amministrazione registra un aumento dell'avanzo nel 2012 che è pari ad euro 86.266 rispetto al dato del 2011 pari ad euro 45.036;

il conto economico registra un disavanzo di euro 37.608 per l'esercizio 2012 rispetto all'esercizio precedente che si è chiuso con un disavanzo di euro 165.985;

il patrimonio netto dell'ente registra un ulteriore decremento. Tale posta infatti passa da un valore di euro 576.588 nel 2011 ad un valore di euro 538.980 nel 2012;

ritenuto che, assolto così ogni prescritto incombente, possa, a norma dell'articolo 7 della citata legge n. 259 del 1958, darsi corso alla comunicazione alle dette Presidenze, oltre che del conto consuntivo – corredato delle relazioni degli organi amministrativi e di revisione – della relazione come innanzi deliberata, che alla presente si unisce perché ne faccia parte integrante;

PER QUESTI MOTIVI

comunica, a norma dell'articolo 7 della legge n. 259 del 1958, alle Presidenze delle due Camere del Parlamento, insieme con il conto consuntivo per l'esercizio 2012 – corredato dalle relazioni degli organi amministrativi e di revisione – dell'Istituto italiano di studi germanici (IISG) – l'unita relazione con la quale la Corte riferisce il risultato del controllo eseguito sulla gestione finanziaria dell'Ente stesso.

ESTENSORE
Josef Hermann Rössler

PRESIDENTE
Ernesto Basile

Depositata in Segreteria il 23 giugno 2014.

IL DIRIGENTE
(Roberto Zito)

RELAZIONE DELLA CORTE DEI CONTI

PAGINA BIANCA

RELAZIONE SUL RISULTATO DEL CONTROLLO ESEGUITO SULLA
GESTIONE FINANZIARIA DELL'ISTITUTO ITALIANO DI STUDI
GERMANICI (IISG) PER L'ESERCIZIO 2012

S O M M A R I O

<i>Premessa</i>	<i>Pag.</i>	15
1. Aspetti ordinamentali e finalità	»	16
2. Assetto organico	»	17
3. Risorse umane	»	18
4. Attività istituzionale	»	20
5. Risultati della gestione	»	21
5.1 Conto del bilancio	»	23
5.2 Situazione amministrativa e gestione dei residui, della riscossioni e dei pagamenti effettuati nell'eser- cizio	»	26
5.3 Stato patrimoniale	»	28
5.4 Conto economico	»	30
6. Conclusioni	»	32

PAGINA BIANCA

Premessa

Con la presente relazione la Corte dei conti riferisce al Parlamento – ai sensi degli artt. 7 e 12 della legge 21 marzo 1958, n. 259 – i risultati del controllo eseguito sulla gestione dell'esercizio 2012 dell'Istituto italiano di studi germanici con aggiornamenti relativi ai principali fatti gestori del periodo successivo.

La precedente gestione relativa agli esercizi 2010 e 2011 è stata oggetto di relazione al Parlamento, come da determinazione della Sezione del controllo sugli Enti n. 47 del 2013, pubblicata in Atti parlamentari, Legislatura XVII, Doc. XV, n. 38.

1. Aspetti ordinamentali e finalità

L'Istituto italiano di studi germanici (IISG) è stato istituito con il Regio Decreto Legislativo 26 marzo 1931, n. 391, convertito dalla Legge 12 giugno 1931, n. 931 con la finalità di promuovere studi scientifici e un sistematico e reciproco scambio di rapporti culturali sulla vita spirituale, sociale ed economica dei popoli germanici (Austria, Danimarca, Germania, Irlanda, Norvegia, Olanda, Svezia e Svizzera tedesca).

Ai sensi della Legge 3 febbraio 2006 n. 27 l'Ente si qualifica come ente di ricerca non strumentale.

Con provvedimento presidenziale n. 1/2011, è stato emanato, ai sensi del Decreto legislativo 31 dicembre 2009 n. 213, lo Statuto dell'ente, previa approvazione del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca.

La trasformazione dell'ente da istituto culturale a ente di ricerca ha comportato, a livello istituzionale, l'istituzione del Consiglio scientifico (art. 8 dello Statuto), organo al quale sono demandati compiti consultivi e propositivi relativi all'attività scientifica dell'IISG, nonché la creazione di un'apposita struttura di ricerca (art. 8) preposta all'elaborazione e realizzazione dei programmi e il particolare rilievo attribuito alla biblioteca dell'Istituto qualificata infrastruttura di ricerca (art. 12).

In data 26 aprile 2012 sono stati deliberati, in attuazione dello Statuto (art. 14), i nuovi Regolamenti di amministrazione, finanza e contabilità e del personale, di organizzazione e funzionamento dell'Istituto e della Biblioteca, trasmessi al Ministero vigilante per l'approvazione in data 9 e 30 maggio 2012. A seguito di osservazioni ministeriali l'Ente con delibera del CdA del 9 luglio 2012 ha richiesto la sospensione della procedura di valutazione. Tuttora la procedura di approvazione non si è ancora conclusa, per cui i regolamenti vigenti sono quelli approvati con il Decreto del 15 marzo 2006 e pubblicati sulla Gazzetta Ufficiale del 12 aprile 2006.

2. Assetto organico

Lo Statuto disciplina la denominazione e la composizione degli organi dell'Istituto che sono: il Presidente, il Consiglio di amministrazione, il Consiglio scientifico ed il Collegio dei revisori, i cui componenti durano in carica quattro anni.

Il Presidente assicura, oltre alla rappresentanza esterna, il collegamento tra il piano decisionale e quello gestionale, attraverso la pianificazione dell'attività che dovrà successivamente essere approvata dal Consiglio di Amministrazione, nonché l'elaborazione delle linee-guida per l'attuazione delle deliberazioni da quest'ultimo assunte.

Il Consiglio di amministrazione (composto da tre membri compreso il Presidente), con compiti di programmazione ed indirizzo, delibera gli atti più rilevanti.

Il Consiglio scientifico (composto di cinque componenti di alta qualificazione scientifica e culturale), con compiti consultivi e di parere sui documenti di pianificazione e sugli argomenti scientifici, nonché sulle linee della ricerca è stato nominato dal Consiglio di amministrazione con delibera n. 21 del 23 febbraio 2012.

Il Collegio dei revisori (composto da tre membri) assicura il controllo di regolarità amministrativa e contabile.

L'importo dei compensi annui determinati ai sensi del decreto del Ministro dell'Università e della Ricerca di concerto con il Ministro dell'Economia e delle Finanze del 28 marzo 2008 per l'organo direttivo ammonta complessivamente, per l'esercizio 2012, a euro 18.406, mentre il compenso spettante ai componenti del Collegio dei revisori risulta essere di complessivi euro 5.686. I relativi compensi sono stati ridotti del 10% ai sensi dell'art. 6, comma 3 del decreto legge n. 78/2010, convertito con legge n. 122/2010.

Nel corso del 2012 il Consiglio di amministrazione ed il Collegio dei revisori hanno tenuto rispettivamente n. 10 e n. 6 adunanze, mentre nell'esercizio 2011 il numero delle adunanze è stato di n. 6 e n.6.

L'incarico di Direttore amministrativo, ai sensi dell'art. 9 del Regolamento di organizzazione dell'Istituto, è conferito per una durata coincidente con il mandato del Presidente.

3. Risorse umane

Il Regolamento del personale adottato il 15 marzo 2006 in seguito al riordino dell'Istituto disposto dall'art. 1-quinquies del d.l. 250/2005, convertito dalla legge 27/2006 – disciplina il reclutamento e la gestione del personale operante a vario titolo nell'ente, nell'ambito dell'autonomia organizzativa degli enti pubblici di ricerca sancita dall'art. 8, comma 1, della legge 9 maggio 1989, n. 168.

Secondo detto Regolamento, l'IISG definisce, in autonomia, le esigenze complessive di personale necessario per l'assolvimento dei propri fini istituzionali, predisponendo un programma triennale del fabbisogno del personale da aggiornare annualmente. La dotazione organica è stata approvata dal Ministero vigilante previa verifica degli effettivi fabbisogni ed in coerenza con le attività ed i compiti individuati dal piano triennale delle attività ed è sottoposta a revisione periodica con cadenza almeno triennale ed ogni qualvolta si renda necessario a seguito di riorganizzazione delle strutture o in caso di attivazione di nuove funzioni.

Il direttore amministrativo, posto al vertice della struttura amministrativa in data 1/1/2012, è stato nominato con contratto di lavoro a tempo determinato ai sensi dell'art. 9 del Regolamento di organizzazione e funzionamento.

Tabella 1

**PERSONALE DIPENDENTE A TEMPO INDETERMINATO
IN SERVIZIO AL 31 DICEMBRE 2012**

QUALIFICA	LIVELLO RETRIBUTIVO	Consistenza del personale in servizio	
		2011	2012
TECNOLOGO	III L	1	1
FUNZIONARIO AMMINISTRATIVO	IV L	2	2
FUNZIONARIO	V L	1	1
COLLABORATORE AMMINISTRATIVO	VI L	1	1
TOTALE		5	5

La consistenza del personale dipendente a tempo indeterminato è inferiore alla dotazione organica di n. 7 unità ridotta a n. 6 unità per effetto dell'art. 2 del DL. 6 luglio 2012 n. 95 ed è rimasta invariata rispetto all'anno 2011. Al personale dipendente a tempo indeterminato si aggiungono due unità, una con contratto di collaborazione coordinata e continuativa e l'altra con funzione di direttore amministrativo. Le stesse sono state

nominate in funzione della loro preparazione ed esperienza specialistica in quanto il personale in servizio non possiede i requisiti necessari per svolgere attività di ricerca e di coordinamento con le strutture universitarie.

Il personale a tempo indeterminato ha esercitato la facoltà riconosciuta dall'art. 16 del citato Regolamento di optare per l'applicazione del CCNL degli enti di ricerca.

Con il contratto collettivo integrativo stipulato il 25 luglio 2011 il personale è stato inquadrato nelle nuove qualifiche con efficacia retroattiva alla data del 1° gennaio 2008.

Tabella 2

COSTO DEL PERSONALE

	2011	2012	Variaz. %
Personale a tempo indeterminato:			
Competenze fisse	182.316	140.614	-22,87
Compet./indenn accessorie e lavoro straordin.	35.903	68.296	90,22
Contributi obbligatori	65.238	55.737	-14,56
Arretr.anni precedenti personale tempo indetermin.	60.757	1.468	-97,58
Personale a tempo determinato:			
Competenze fisse (Dir. amm.vo)	84.653	100.163	18,32
Competenze accessorie (Dir. amm.vo)	0	0	
Contributi obbligatori	20.802	23.118	11,13
Formazione del personale	0	3.508	-
Buoni pasto e mensa	0	5.124	-
Arretr. anni preced. personale tempo determinato	0	0	-
Altri oneri per il personale	0	0	-
Totale	449.669	398.028	-11,48
Accantonamento fondo di anzianità	33.095	29.700	-10,26
TOTALE	482.764	427.728	-11,40

4. Attività istituzionale

L'IISG è un ente pubblico di ricerca, a carattere non strumentale, con la finalità di svolgere e promuovere attività di ricerca scientifica e documentazione sulla storia e cultura dei popoli di lingua germanica, nei reciproci rapporti con l'Italia.

Nel corso del 2012 sono stati organizzati, in collaborazione con istituzioni universitarie italiane ed estere, numerosi convegni internazionali e seminari sulle seguenti tematiche: "Brecht e i Media", "Leidenschaf(f)t Mathematik", "L'Italia e il patto Ribbentrop-Molotow.1939-1941", "Dopo Humboldt-ricerca, didattica e valutazione.", "L'unità dietro la molteplicità. Hermann Hesse: un autore per un mondo in crisi.", "Italian e german literature compared".

È proseguito il progetto di ricerca avente per oggetto l'edizione italiana completa delle "Lettere di Johann Joachim Winckelmann".

I progetti premiali finanziati hanno riguardato "La cultura germanica nell'Italia del Novecento", le "Relazioni intermediali e interculturali fra Italia e Germania", "Scienza e mistica nella cultura tedesca del fine secolo" e "Metodo, ermeneutica e traduzione nel diritto transnazionale".

Sono state organizzate una tavola rotonda in collaborazione con l'Ambasciata del Repubblica Federale di Germania e con tutte le associazioni culturali tedesche in Italia e la presentazione di numerosi volumi in collaborazione con le rispettive case editrici.

L'attività editoriale è consistita nell'edizione della Rivista Studi germanici.

Parte essenziale dell'attività istituzionale dell'ente è costituita dalla gestione dell'importante biblioteca (composta da circa 8.000 volumi e 200 periodici), la quale, essendo la più importante raccolta dedicata alla germanistica esistente in Italia, rappresenta un punto di riferimento per gli studiosi della materia, anche stranieri.

5. Risultati della gestione

Il conto consuntivo dell'IISG è stato redatto in base a quanto disposto dal Regolamento di amministrazione, finanza e contabilità dell'ente secondo il modello contabilistico previsto dal D.P.R. n. 97 del 2003.

L'Istituto si è avvalso della facoltà di redigere il rendiconto generale in forma abbreviata, riconosciuta dall'art. 48 del ripetuto D.P.R. agli enti pubblici di piccole dimensioni. L'IISG, infatti, rientra nei parametri indicati dal citato art. 48 (attivo dello stato patrimoniale non superiore a 2,5 milioni di euro, totale delle entrate effettive accertate inferiore ad un milione di euro, numero di dipendenti in servizio al 31 dicembre inferiore a 25).

Pertanto, le risultanze della gestione d'esercizio sono rappresentate dal rendiconto generale in forma abbreviata, costituito, a norma dell'art. 25 del regolamento dell'IISG, dal rendiconto finanziario, dallo stato patrimoniale e dal conto economico. Il conto consuntivo è accompagnato dalla relazione illustrativa del Presidente e dagli allegati (in particolare dalla situazione amministrativa, dalla situazione del personale e dalla situazione dei residui attivi e passivi) e corredato dalla relazione del Collegio dei revisori dei conti.

Il conto consuntivo relativo all'esercizio 2012 è stato approvato dal Consiglio di Amministrazione con delibera n. 56 del 13 maggio 2013, di poco oltre il termine del 30 aprile previsto dal Regolamento di contabilità dell'ente.

Il Collegio dei revisori nell'esprimere il proprio parere favorevole all'approvazione del conto consuntivo come da verbale n. 3/2012 ha attestato la corrispondenza delle risultanze di bilancio con le scritture contabili e pur dando atto degli sforzi compiuti dall'Istituto per promuovere, sostenere, rilanciare e razionalizzare le attività nel settore della ricerca ha rimarcato la ancora scarsa incidenza percentuale delle uscite per prestazioni istituzionali sul totale delle spese. In ordine alla situazione patrimoniale il Collegio dei revisori ha attestato l'avvenuto aggiornamento dell'inventario alla data del 13.3.2013 raccomandando di raccordarsi, per l'aggiornamento dei valori patrimoniali della biblioteca, con la Direzione Generale delle Biblioteche che risulta avere stilato degli appositi programmi.

Con nota n. prot. 0066208 del 4 ottobre 2013 il Ministero dell'economia e delle finanze nel richiamare il parere favorevole espresso dal Collegio dei revisori dei conti ha evidenziato, "relativamente al rendiconto finanziario, la presenza di diversi capitoli di spesa per i quali l'impegno risulta essere superiore alla previsione di stanziamento"

ed ha rammentato "che, per l'esercizio 2012, le amministrazioni pubbliche come individuate dall'art. I, comma 2, della legge 31 dicembre 2009, n. 196, sono destinatarie delle norme di contenimento della spesa pubblica previste sia dal decreto legge 31 maggio 2010, n. 78, convertito, con modificazioni, dalla legge 30 giugno 2010, n. 122 che dal decreto legge 6 luglio 2011, n. 98, convertito dalla legge 15 luglio 2011, n. 111, nonché delle disposizioni normative emanate in passato ed ancora vigenti, alle quali si aggiungono quelle di cui al decreto legge 6 luglio 2012, n. 95, convertito, con modificazioni, dalla legge 7 agosto 2012, n. 135".

Con nota del 9 dicembre 2013 l'Istituto ha risposto alle osservazioni sollevate dal MEF assumendo che il rilevato scostamento tra impegni e stanziamenti era dovuto alla mancata trasmissione al Ministero scrivente delle "Variazioni di assestamento generale al Bilancio di previsione 2012 del 13.11.2012".

In ordine all'adozione delle misure di contenimento della spesa prevista dalla normativa in vigore dal verbale del Collegio dei revisori si evince che l'Istituto ha provveduto alla prevista riduzione ed al versamento al bilancio dello Stato delle sole spese relative ai compensi degli organi collegiali. Per le altre misure di contenimento che non risultano attuate l'Istituto ha rinviato alle argomentazioni svolte nella "Relazione sulla situazione dell'IISG fino al 2011" del febbraio 2013, alla "Relazione DL. N. 78/2010 contenimento della spesa" e al "Documento situazione economica IISG al 31.7.2013". Nello specifico, per quanto attiene agli incarichi di consulenza, la mancata formazione del personale, la mancanza delle professionalità necessarie, nonché l'assenza di un ufficio legale interno, obbligherebbero l'Ente a ricorrere all'aiuto di studi di consulenza (commercialisti, consulenti del lavoro, legali), mentre le spese per relazioni pubbliche, convegni, mostre non erano suscettibile di ulteriore riduzione essendo i convegni e i simposi i "luoghi" della ricerca di base.

Le altre voci di spese (Spese per missioni, spese per la formazione, spese per l'acquisto e noleggio di autovetture, spese per mobili ed arredi) sono state contenute al massimo e non sono ulteriormente comprimibili o sono comunque contenute nei parametri stabiliti per i trattamenti economici.

Sulle problematiche sopra esposte il Ministero dell'università e della ricerca a tutt'oggi non ha fatto pervenire le sue deduzioni, ragione per cui questa relazione viene emessa senza disporre di elementi di valutazione forniti dal Ministero vigilante.

In esito alla nota istruttoria di questa Corte del 17.2.2014 la Direzione dell'Istituto con nota del 13.3.2014 ha riferito sui quesiti posti in ordine ad alcuni aspetti del bilancio consuntivo e riguardanti, in particolare, la mancata previsione della

quota annuale di ammortamento sui beni mobili e la precisa individuazione della parte vincolata dell'avanzo di amministrazione.

5.1 Conto del bilancio

Le risorse dell'ente, rappresentate essenzialmente dal contributo ordinario a carico del Fondo ordinario per gli enti e le istituzioni di ricerca finanziati dal MIUR, determinato sulla base del piano triennale, sono aumentate dello 0,69%. Si sono parzialmente realizzate le ulteriori entrate contemplate dal regolamento di organizzazione e funzionamento, in virtù di collaborazioni e convenzioni con organismi, università e istituzioni nazionali ed internazionali e per la partecipazione a programmi e progetti.

L'esercizio si è chiuso con un avanzo finanziario di euro 40.833, mentre l'esercizio 2011 si era chiuso con un disavanzo di euro 122.663.

Le entrate accertate ammontano per l'esercizio in esame ad euro 951.129, con un aumento del 6,10%, rispetto al 2011, dovuto all'aumento delle entrate in conto capitale pari ad euro 50.000 e delle entrate delle gestioni speciali pari ad euro 61.536. Sono, invece, diminuite le entrate derivanti dalla vendita di beni e servizi che passano da euro 8.934 del 2011 a euro 4.528 nel 2012.

Tabella 3

RENDICONTO FINANZIARIO GESTIONALE (ACCERTAMENTI)

RENDICONTO FINANZIARIO GESTIONALE (ACCERTAMENTI)	2011	2012	Variatz. %
ENTRATE DERIVANTI DA TRASFERIMENTI CORRENTI			
- Trasferimenti da parte dello Stato	681.400	686.116	0,69
- Entrate derivanti da vendita di beni e servizi	8.934	4.528	-49,32
TOTALE TITOLO I	690.334	690.644	0,04
ENTRATE IN CONTO CAPITALE			
Accensione di prestiti*	0	50.000	
TOTALE TITOLO II	0	50.000	
GESTIONI SPECIALI			
Contributi progetti premiali - DAAD - FIRB	0	61.536	
TOTALE TITOLO III		61.536	
PARTITE DI GIRO			
- Entrate aventi natura di partite di giro	149.049	148.949	0,60
TOTALE TITOLO IV	149.049	148.949	0,60
TOTALE GENERALE ENTRATE	839.383	951.129	6,10

*La voce va più propriamente qualificata come anticipazione di cassa del Tesoriere, già regolarizzata (punto 3 nota IISG del 13.3.2014).

Tabella 4

RENDICONTO FINANZIARIO GESTIONALE (IMPEGNI)

	2011	2012	Var. %
A) SPESE CORRENTI			
- Spese per gli organi dell'Istituto	29.152	24.092	-17,36
- Oneri per il personale in attività di servizio	449.669	398.028	-11,48
- Spese per l'acquisto di beni e servizi	224.449	171.858	-23,43
- Spese per prestazioni istituzionali	35.164	46.492	32,21
- Oneri finanziari	86	885	929,07
- Oneri tributari	46.547	48.809	4,86
- Poste correttive e compensative di entrate correnti	0	0	
- Uscite non classificabili in altre voci	4.249	2.673	-37,09
TOTALE TITOLO I	789.316	692.837	-12,22
B) SPESE IN CONTO CAPITALE			
- Acquisizione di beni di uso durevole ed opere immobiliari	20.436	4.927	-75,89
- Acquisizione di immobilizzazioni tecniche	2.442	3.984	63,14
Rimborsi di anticipazioni passive	0	50.000	
- T.F.R. al personale cessato dal servizio	802	397	-50,50
TOTALE TITOLO II	23.680	59.308	150,46
C) GESTIONI SPECIALI			
premiare 1 Germanistica	0	1.824	-
premiare 2 Scienza e Mistica	0	4.758	-
premiare 3 SERI	0	387	-
premiare 4 Cinema	0	116	-
premiare 5 Mediterraneo	0	2.117	-
FIRB MIUR	0	0	-
TOTALE TITOLO III	0	9.202	-
D) PARTITE DI GIRO			
- Spese aventi natura di partite di giro	149.049	148.949	-0,07
TOTALE TITOLO IV	149.049	148.949	-0,07
TOTALE GENERALE USCITE	962.045	910.296	-5,38

Il totale delle spese impegnate ammonta per il 2012 ad euro 910.296, con una diminuzione di euro 51.749 rispetto all'esercizio 2011 dovuta essenzialmente alla riduzione delle spese correnti che passano da euro 789.316 ad euro 692.837 nel 2012.

5.2 Situazione amministrativa e gestione dei residui, delle riscossioni e dei pagamenti effettuati nell'esercizio

La situazione amministrativa evidenzia per il 2012 un risultato di amministrazione di euro 86.266 dovuto al considerevole aumento delle riscossioni ed alla diminuzione dei pagamenti in termini di competenza, nonché ad una diminuzione dei residui passivi dell'esercizio.

Tabella 5

SITUAZIONE AMMINISTRATIVA

	2011	2012
CONSISTENZA DI CASSA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO	192.295	95.037
Riscossioni in c/competenza	828.707	946.956
Riscossioni in c/residui	15.420	10.676
TOTALE RISCOSSIONI	844.127	957.632
Pagamenti in c/competenza	901.765	854.758
Pagamenti in c/residui	39.620	60.281
TOTALE PAGAMENTI	941.385	915.039
CONSISTENZA DI CASSA ALLA FINE DELL'ESERCIZIO	95.037	137.630
Residui attivi esercizi precedenti	0	0
Residui attivi dell'esercizio	10.676	4.173
TOTALE	10.676	4.173
Residui passivi esercizi precedenti	396	0
Residui passivi dell'esercizio	60.281	55.537
TOTALE	60.677	55.537
Differenza tot. residui attivi e tot. residui passivi	-50.001	-51.364
AVANZO DI AMMINISTRAZIONE	45.036	86.266

Per l'esercizio 2012 le entrate di competenza riscosse ammontano ad un totale di euro 946.956, così ripartite:

Tabella 6

Trasferimenti correnti da parte dello Stato	686.116
Vendita di beni (volumi, rivista) ed altre entrate	355
Anticipazione di tesoreria	50.000
Gestioni speciali	61.536
Partite di giro	148.949
TOTALE	946.956

Risultano pagamenti in conto competenza pari a euro 854.758.

Nel prospetto che segue vengono evidenziati i dati relativi ai residui attivi:

Tabella 7

RESIDUI ATTIVI	2011	2012
Residui all'1.1 (degli esercizi precedenti)	15.420	10.676
Riscossi al 31.12	15.420	10.676
Residui al 31.12 (di esercizio)	10.676	4.173

Al 1° gennaio 2011 risultano residui attivi per euro 15.420, mentre al 31 dicembre 2011 scendono ad euro 10.676, e al 31 dicembre 2012 scendono ad euro 4.173 (-60,91%).

Il prospetto che segue mostra la situazione dei residui passivi:

Tabella 8

RESIDUI PASSIVI	2011	2012
Residui all'1.1 (degli esercizi precedenti)	40.016	60.677
Pagati al 31.12	39.620	60.281
Residui al 31.12 (di esercizio)	60.677	55.537

Al 1° gennaio 2011 i residui passivi sono pari ad euro 40.016 e ad euro 60.677 al 31 dicembre 2011 (+51,63%) ed al 31 dicembre 2012 scendono ad euro 55.537 (8,47%).

Circa l'utilizzo dell'avanzo di amministrazione pari a complessivi euro 86.266 l'Ente ha chiarito che lo stesso è stato vincolato per l'importo di euro 52.334 al proseguimento dell'attività di ricerca afferenti ai progetti premiali ed al FIRB, cosicché la parte disponibile dell'avanzo di amministrazione ammonta a soli euro 33.932.

5.3 Stato patrimoniale

La situazione patrimoniale alla fine dell'esercizio 2012 presenta attività per euro 1.606.893 e passività per euro 1.067.913, con un patrimonio netto di euro 538.980.

Tabella 9

SITUAZIONE PATRIMONIALE

ATTIVITA'	2011	2012	Variazioni %
Mobili, arredi e attrezzature	786.467	790.451	0,51
Biblioteca	493.051	496.061	0,61
Beni immateriali	16.415	12.220	-25,56
Catalogazione	165.000	165.000	0,00
Residui attivi	10.676	4.173	-60,91
Cassa	95.037	137.630	44,82
Anticip. c/o erario TFR	961	1.358	41,31
Totale	1.567.607	1.606.893	2,51
TOTALE ATTIVITA'	1.567.607	1.606.893	2,51

PASSIVITA'	2011	2012	Variazioni %
Residui passivi	60.677	55.537	-8,47
Fondo indennità anzianità	310.479	340.179	9,57
Gestioni speciali	0	52.334	
Fondo ammortamento:			
- mobili	331.883	*331.883	
- biblioteca	287.980	287.980	0,00
Totale	991.019	1.067.913	7,76
Patrimonio netto	576.588	538.980	0,00
TOTALE PASSIVO E NETTO	1.567.607	1.606.893	2,51

* Il fondo ammortamento, per la parte riguardante i beni materiali (mobili, arredi e attrezzature), non è stato incrementato, come dovuto, della quota annuale di ammortamento del 3%, pari a € 23.584 (punto 5 nota IISG 13.3.2014).

In ordine alle attività va osservato che il valore di mobili ed arredi e della biblioteca è rimasto quasi invariato registrando rispettivamente, un incremento di euro 3.984 e di euro 3.010. Tra le attività l'importo delle immobilizzazioni immateriali e della catalogazione della biblioteca ammonta a complessivi euro 177.220 con una diminuzione pari al 2,31% rispetto all'esercizio precedente che ammontava ad euro 181.415.

In ordine alle passività va registrata una diminuzione dei residui passivi pari all'8,47% che passano da euro 60.677 nel 2011 a euro 55.537 nel 2012 e un aumento del fondo per l'indennità di anzianità di euro 29.700.

La situazione patrimoniale alla fine dell'esercizio 2012 presenta attività per euro 1.606.893 e passività per euro 1.067.913, con un patrimonio netto di euro 538.980.

5.4 Conto economico

Il conto economico relativo al 2012 chiude con un disavanzo di euro 37.608, in diminuzione rispetto al disavanzo di euro 165.985 relativo all'esercizio 2011, determinato sul lato delle spese da una diminuzione delle spese correnti (-15,%) e dall'aumento del 32,21% delle spese per prestazioni istituzionali e del 4,86% degli oneri tributari, mentre le entrate restano quasi invariate passando da euro 690.332 del 2011 a euro 691.040 nel 2012.

Tabella 10

CONTO ECONOMICO							
PARTE PRIMA - ENTRATE E SPESE FINANZIARIE CORRENTI							
ENTRATE CORRENTI	2011	2012	Variazioni %	SPESE CORRENTI	2011	2012	Variazioni %
TITOLO I				TITOLO I			
TRASFERIMENTI DA PARTE DELLO STATO				FUNZIONAMENTO			
Contributo ordinario	681.400	681.400	0,00%	Spese per gli organi dell'Istituto	29.152	24.092	-17,36%
Trasferimenti correnti da Università		1.740		Oneri per il personale in attività di servizio	449.669	398.028	-11,48%
Trasferimenti correnti da Istituti Sociali Privati		2.976		Spese per l'acquisto di beni e servizi	224.449	171.859	-23,43%
TOTALE	681.400	686.116	0,69%	TOTALE	703.270	593.979	-15,54%
ALTRE ENTRATE				INTERVENTI DIVERSI			
Ricavi dalla vendita di pubblicazioni	0	1.500		Spese per prestazioni istituzionali	35.164	46.492	32,21%
Recuperi e rimborsi vari	0	3.028		Oneri finanziari	86	885	929,07%
Entrate derivanti dalla prestazione di servizi vari	0	0		Oneri tributari	46.547	48.809	4,86%
Redditi e proventi patrimoniali	0	0		Spese non classificabili in altre voci	4.249	2.673	-37,09%
Entrate non classificabili in altre voci	8.932	0	-100,00%				
TOTALE	8.932	4.528	-49,31%	TOTALE	86.046	98.859	14,89%
TOTALE TITOLO I	690.332	690.644	0,05%	TOTALE TITOLO I	789.316	692.838	-12,22%
PARTE SECONDA - COMPONENTI CHE NON DANNO LUOGO A MOVIMENTI FINANZIARI							
ATTIVO	2011	2012		PASSIVO	2011	2012	
Minori residui passivi		396		Ammortamento beni immateriali	10.385	6.110	-41,17%
				Ammortamento beni materiali	23.521	*	-100,00%
				Accantonamento, fondo indennità di anzianità	33.095	29.700	-10,26%
TOTALE	0	396		TOTALE	67.001	35.810	-46,55%
TOTALE GENERALE	690.332	691.040	0,10%	TOTALE GENERALE	856.317	728.648	-14,91%
TOTALE A PAREGGIO	690.332	691.040	0,10%	AVANZO/DISAVANZO ECONOMICO *	-165.985	-37.608	-77,34%
				TOTALE A PAREGGIO	690.332	691.040	0,10%

* Non è stata calcolata come dovuto la quota annuale di ammortamento del 3% per la parte riguardante i beni mobili, arredi e attrezzature, pari a € 23.584 (punto 5 nota IISG 13.3.2014).

6. Conclusioni

Il processo di assestamento conseguente alla trasformazione dell'Istituto italiano di studi germanici in ente pubblico di ricerca non strumentale, ai sensi della L. n. 27/2006, non può dirsi concluso con l'approvazione dello Statuo in quanto è ancora in corso la procedura di approvazione dei nuovi regolamenti.

Le spese per il personale in servizio registrano una sensibile diminuzione rispetto all'esercizio 2011 che risentiva ancora degli effetti dell'inquadramento del personale secondo il CCNL degli enti di ricerca. Le stesse passano da euro 449.669 nel 2011 a euro 398.028 nell'esercizio 2012 e incidono per il 57,45% sulle spese correnti rispetto al 56,97% dell'esercizio 2011.

Le carenze della gestione amministrativa dell'Istituto, pur dandosi atto degli sforzi migliorativi intrapresi, sono resi evidenti in particolare dalla persistente difficoltà di raggiungere l'autosufficienza nella rendicontazione finanziaria con la conseguente necessità di procedere all'*outsourcing* delle relative incombenze.

Le ridotte dimensioni dell'ente rendono difficoltosa l'osservanza di tutte le disposizioni di legge in materia di contenimento della spesa.

Si espongono di seguito le risultanze di bilancio:

- un avanzo finanziario di euro 40.833 nel 2012, mentre nel 2011 un disavanzo finanziario di competenza di euro 122.662;
- un patrimonio netto sceso nel 2012 ad euro 538.980, mentre nel 2011 era pari ad euro 576.588;
- un disavanzo economico di euro 37.608 nel 2012, mentre nel 2011 era pari a euro 165.985;
- un avanzo amministrativo pari ad euro 86.266 nel 2012, mentre nell'esercizio 2011 risultava un avanzo di euro 45.036.

I risultati dello stato patrimoniale e del conto economico devono essere valutati anche alla luce del mancato inserimento della quota annuale di ammortamento del 3% dei beni materiali pari a € 23.594.

La rigidità delle principali poste di spesa si traduce in uno sfavorevole rapporto fra spese correnti e spese destinate alle attività più propriamente istituzionali. La situazione di sofferenza dell'Istituto che ne consegue è accentuata dalla costante riduzione del contributo ordinario dello Stato a partire dall'esercizio 2008, riduzione

che non è sufficientemente compensata dall'acquisizione di nuove entrate pure messa in atto dalla nuova gestione.

Le attività istituzionali sono proseguite anche nel 2012, dando luogo alle iniziative scientifico-culturali sinteticamente esposte. Il rilancio delle attività dell'Istituto, come prospettato dalla nuova gestione nel nuovo piano triennale 2013-2015, dovrà essere portato avanti rendendo disponibile una più consistente parte delle risorse per l'attività di ricerca che costituisce la vera missione istituzionale dell'Istituto unica a giustificarne la sopravvivenza.

Al riguardo si sottolinea, inoltre, che la particolare tenuità del contributo ordinario statale in progressiva diminuzione riverbera effetti anche sulla utilità della permanenza del controllo della Corte dei conti.



PAGINA BIANCA

ISTITUTO ITALIANO DI STUDI GERMANICI (IISG)

BILANCIO D'ESERCIZIO 2012

PAGINA BIANCA

RELAZIONE DEL PRESIDENTE

PAGINA BIANCA

RELAZIONE TECNICO-AMMINISTRATIVA BILANCIO CONSUNTIVO 2012

Come premessa a questa relazione si ricorda che il servizio di cassa dell'Istituto è affidato, con apposita convenzione, all'istituto di credito Banca Popolare di Milano, che si è aggiudicato il servizio previo esperimento di apposita gara ad evidenza pubblica. Il servizio è gestito con metodologie a evidenze informatiche, con collegamento diretto tra il servizio ragioneria dell'ente e il tesoriere/cassiere, al fine di consentire l'interscambio dei dati e della documentazione relativi alla gestione del servizio (art. 33, comma 9, - titoli di pagamento mediante mandati informatici, del D.P.R. n.97/2003).

La convenzione con la Banca Popolare di Milano è prorogata fino al 31.12.2013.

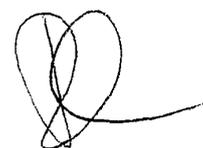
Il Bilancio Consuntivo dell'IISG trova copertura nelle risorse disponibili e comprende l'illustrazione dei risultati conseguiti nella documentazione di rendiconto generale in forma abbreviata, costituita da:

- rendiconto finanziario gestionale;
- stato patrimoniale in forma abbreviata;
- conto economico in forma abbreviata;
- situazione amministrativa;
- residui accertati al 31.12.12;
- relazione tecnico-amministrativa;

LE ENTRATE

di competenza accertate al 31.12.2012 ammontano ad euro **951.129**, di cui le voci più significative sono:

1. Trasferimenti correnti da parte dello Stato euro 681.400 (*1);
2. Trasferimenti correnti da parte dello Stato per progetti premiali euro 17.000;
3. Trasferimenti correnti da altri Enti (AIG) euro 2.976 (*2);
4. Trasferimenti correnti da Enti stranieri (DAAD) euro 5.000;
5. Ricavi vendita pubblicazioni euro 1.500;
6. Anticipazione FIRB euro 39.536;



7. Anticipazione Istituto cassiere euro 50.000.

(*1) Si ricorda che nel 2012 l'importo assegnato all'IISG è stato già ridotto dell'11,5% rispetto al 2010 - assegnazione di euro 770.951, e del 16% rispetto alle erogazioni del 2009 - euro 813.370).

(*2) Questa cifra è stata corrisposta all'IISG dall'Associazione Italiana di Germanistica come contributo a fronte del dono di copie della Rivista «Studi Germanici»

LE USCITE

di competenza accertate al 31.12.2012, assommano a euro **910.296** e derivano da:

1. Uscite correnti – TITOLI I- per un totale di euro 692.838;
2. Uscite in conto capitale – TITOLO II - per un totale di euro 59.307;
3. Uscite gestioni speciali – TITOLO III - per un totale di euro 9.202;
4. Partite di giro euro 148.949.

GESTIONE DEI RESIDUI

Totale residui Attivi: al 31.12.2012 euro 4.173

Totale residui passivi: al 31.12.2012 euro 55.537

La situazione dei residui accertati è analizzata nel prospetto allegato.

STATO PATRIMONIALE

Il documento espone le attività e le passività finanziarie, i beni mobili e immobili, ogni altra attività e passività, nonché eventuali poste rettificative, come risultano dalla contabilità dell'anno 2012. Compongono l'attivo dello stato patrimoniale le immobilizzazioni e l'attivo circolante che include le disponibilità liquide ed i crediti verso lo Stato. Compongono il passivo dello stato patrimoniale il patrimonio netto, i fondi per il trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato, i debiti ed i fondi di ammortamento.

Tra le attività:

- **Composizione e consistenza dei mobili e arredi:** il valore afferente i mobili, gli arredi e le attrezzature ha avuto un incremento di **euro 3.984**.
- **Composizione e consistenza della Biblioteca:** si ricorda che una stima esatta del valore del patrimonio della Biblioteca è possibile solo a seguito del completamento della

catalogazione in SBN; dell'analisi dell'inventario; del calcolo del valore di mercato per le edizioni antiche. A questo proposito è utile riportare quanto contenuto nella Relazione al consuntivo 2011: "Il valore della biblioteca non è un valore commerciabile né tanto meno cedibile rappresentando un bene culturale che non può essere calcolato come un qualsiasi altro cespite". Di conseguenza nell'esercizio 2012 non sono stati effettuati ammortamenti, tuttavia il valore della Biblioteca si è accresciuto, con l'acquisto di ulteriori volumi, per **euro 3.010**.

- **Consistenza del valore della catalogazione:** il valore attribuito alla Catalogazione, **euro 165.000**, esprime quanto è stato pagato negli anni scorsi dall'Ente per effettuare parte della catalogazione dei volumi della Biblioteca e si riferisce alla catalogazione di circa 10.000 volumi che rappresentano un settimo dell'intero fondo librario.
- **Consistenza del valore dei beni immateriali:** ammontano a **euro 12.220** ed espongono una diminuzione di **euro 4.195** rispetto all'anno 2011.
- **Consistenza del valore della cassa:** la cassa presenta una liquidità di **euro 137.630** aumentata di **euro 42.593** rispetto al precedente esercizio, come risulta da apposita documentazione emessa dalla gestione della tesoreria BPM.

Tra le passività:

- **Consistenza del valore dei Fondi di ammortamento:** si precisa che è stato incrementato quello riferito ai beni immateriali rappresentati dai diritti d'autore e quello iscritto per i beni materiali rappresentati da mobili e arredi.
- **Consistenza del valore del Fondo indennità di anzianità (*3):** l'importo di **euro 340.179**. Il Fondo è stato incrementato di **euro 29.700** ed è ripartito tra i dipendenti in base alla seguente tabella:

NOMINATIVI	Fondo al 31.12.2011	Quota dell'anno 2012	Fondo al 31.12.2012
Morelli Marina	71.208	5.056	76.264
Sansone Stefania	66.379	5.025	71.404
Lippa Maria	47.316	3.798	51.114

Berni Bruno	46.850	4.647	51.497
Finamore C.Ugo	39.797	3.814	43.6117
Crea Renata		7.383	7.383
Pranzetti Giancarlo	38.906		38.906
TOTALI	310.456	29.723	340.179

(*3) Si precisa che non essendo sciolta la riserva per quanto attiene la liquidazione dell'indennità maturata dal Sig. Pranzetti, ex Direttore Amministrativo (agosto 2011) e in mancanza della sentenza (si veda a questo proposito la "Relazione sulla situazione dell'IISG fino al 2011 e denuncia di danno erariale eventuale con adozione di provvedimenti conservativi" Prot. n. 16/P/2013 del 21.02.2013), il relativo importo non è stato iscritto tra i residui passivi ed è pertanto rimasto, come evidenzia la tabella, incluso nel Fondo indennità di anzianità.

CONTO ECONOMICO

L'elaborato evidenzia i componenti positivi e negativi della gestione secondo criteri di competenza economica. Esso comprende gli accertamenti e gli impegni delle partite correnti del conto del bilancio. Costituiscono componenti positivi del conto economico i trasferimenti correnti, i contributi e i proventi derivanti dalla cessione dei servizi offerti a domanda specifica, i proventi finanziari, le eventuali insussistenze del passivo, le sopravvenienze attive e le plusvalenze da alienazioni. Costituiscono componenti negativi del conto-economico i costi per acquisto materie prime e di beni di consumo, i costi per acquisizione dei servizi, il valore del godimento dei beni dei terzi, le spese per il personale, i trasferimenti a terzi, gli interessi passivi e gli oneri finanziari, le imposte e le tasse, la svalutazione dei crediti e altri fondi, gli ammortamenti, le sopravvenienze passive, le minusvalenze da alienazioni e le insussistenze all'attivo. I contributi correnti provenienti da altre amministrazioni pubbliche e private o da terzi, sono di competenza economica dell'esercizio, quale proventi del valore dei servizi resi. Nello specifico la prima parte del conto economico considera le entrate e le spese di parte corrente, accertate nel corso dell'esercizio, che evidenziano:

- a) Totale entrate: euro **691.040**
- b) Totale spese: euro **728.647**

La parte seconda del conto individua le componenti economiche finanziarie che operano da correttivo in senso positivo e negativo del risultato finanziario. Tra le voci di entrata minore residui passivi **euro 396**. Tra le voci dei costi figura la quota di ammortamento dei beni

immateriale per euro 6.110, dell'accantonamento fondo di anzianità euro 29.700, per un totale di € 35.810 che, sommato alle spese correnti (titolo I), realizza il totale complessivo di euro 728.647. La differenza tra il totale entrate e il totale uscite genera un disavanzo di euro 37.607. Il pareggio finanziario dell'anno è conseguito attraverso la contrapposizione delle uscite rispetto alle entrate che pareggiano nella competenza.

Poiché l'Ente si trova in una situazione complessa che vede una grave riduzione del finanziamento ordinario a fronte dell'operazione di consolidamento e rilancio avviata in questo esercizio, si ritiene utile analizzare nel dettaglio le uscite 2012.

DETTAGLIO USCITE

Le SPESE DI FUNZIONAMENTO comprendono:

- a) **Oneri per Organi - Tabella A**
- b) **Oneri personale in attività di servizio - Tabella B**
- c) **Acquisto di beni di consumo e servizi - Tabella C**

Tabella A

USCITE PER GLI ORGANI		
1101	Compensi, indennità, rimborsi Presidente e CdA	18.406
1102	Indennità e/o rimborsi Collegio sindacale	5.686
	Totale	24.092

1101 Lo stanziamento è correlato alla misura dei compensi individuati sulla base delle indicazioni fornite dal MIUR con decreto del marzo 2008 e aggiornamenti successivi. L'ammontare della spesa si riferisce ai componenti del Consiglio di amministrazione in numero di tre compreso il Presidente, come sancito dalle disposizioni di legge. A tal proposito il compenso è stato ridotto come previsto dalla normativa in vigore.

1102 Il Collegio dei revisori, composto da 2 membri effettivi più il Presidente, vede il suo compenso ridotto ai sensi delle normative vigenti.

Il relativo versamento per entrambi i capitoli è stato effettuato sul capitolo **2602** del Bilancio dello Stato.

Tabella B

ONERI PER IL PERSONALE IN ATTIVITA' DI SERVIZIO		
1201	Competenze fisse al personale a tempo <u>indeterminato</u>	140.614
1202	Competenze/indennità accessorie pers. a tempo <u>indet.</u>	68.296
1203	Competenze fisse al personale a tempo determ. (Dir. amm.vo)	100.163
1204	Competenze accessorie al personale a tempo determ. (Dir. amm.vo)	0,00
1207	Contributi obbligatori per il personale a tempo <u>indet.</u>	55.737
1208	Contributi obbligatori per il personale a tempo <u>det.</u>	23.118

1212	Formazione del personale	3.508
1213	Buoni pasto e mensa	5.124
1214	Trattamento di missione e spese viaggi (pers.a tempo ind.e determinato)	1.468
	Totale	398.028

Il personale in attività di servizio si compone di n.1 Direttore amministrativo, n.1 tecnologo e n. 4 impiegati, con i seguenti profili:

- n. 1 - tecnologo, profilo III, responsabile della biblioteca;
- n. 2 - funzionari di amministrazione, profilo IV;
- n. 1 - funzionario di amministrazione, profilo V;
- n. 1 - collaboratore di amministrazione, profilo VI

Detta forza lavoro risulta esigua per poter adempiere ai tanti compiti previsti dalla legge istitutiva e dallo Statuto, considerato che la pianta organica antecedente ai pensionamenti comprendeva n. 7 unità e attualmente, a seguito della Direttiva *Spendig Review* n.10/2012, comprende n. 6 unità, di cui 5 in servizio. Mancano le 2 unità, già previste nell'organico dell'Istituto, per lo svolgimento di servizi ausiliari indispensabili per il lavoro di servizio agli utenti della ricca biblioteca, cuore dell'Ente di ricerca, e per le attività necessarie a garantire la fruizione delle attività poste in essere dall'Istituto. Mancano inoltre figure atte allo svolgimento dell'attività di ricerca dell'Ente. Relativamente agli oneri per il personale in attività di servizio si sono quantificati gli oneri, i contributi e le restanti competenze sulla base dell'unità in forza e della normativa che ne regola il settore.

L'importo previsto per i buoni pasto è calcolato sulla base della programmazione e delle convenzioni in essere dell'Istituto.

Gli altri oneri per il personale si riferiscono ai corsi e documenti obbligatori in materia di sicurezza aziendale, privacy, ecc. previsti dal D.LGS 81/08 e ai rimborsi spese viaggi.

Tabella C

USCITE PER L'ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E SERVIZI		
1301	Cancelleria, materiale consumo informatico e tecnico	1.309
1303	Acquisto di riviste, giornali e altre pubblicazioni anche on-line	62
1401	Studi, consulenze, indagini (esclusa attività di ricerca)	19.006
1402	Collaborazioni coordinate e continuative	35.776
1404	Compensi per Organismi, Commissioni e Comitati	843
1405	Spese x Pubblicazioni e per la Rivista "Studi Germanici"	20.524
1406	Spese postali	1.057
1407	Assicurazioni	2.976
1408	Spese di rappresentanza	1.322
1409	Assistenza informatica e manutenzione software	4.478
1410	Spese per liti, arbitraggi, risarcimenti	0,00
1411	Smaltimento rifiuti nocivi	0,00
1412	Utenze telefoniche	11.522
1413	Energia elettrica, riscaldamento, acqua	22.792
1414	Altre utenze e canoni	402
1415	Manutenzione ordinaria e riparaz. di immobili	1.929
1416	Manutenzione ordinaria e riparazione apparecchiature	11.453

1419	Servizi ausiliari, (vigilanza, pulizie, traslochi, facchinaggio)	30.345
1422	Leasing operativo	6.062
	Totale	171.858

1301 Nella voce “acquisto cancelleria” oltre al materiale ordinario, sono compresi anche i materiali di consumo informatico/tecnico. La somma è contenuta per acquisti minimi indispensabili per lo svolgimento dell’attività. Con il preciso intendimento di ridurre al minimo i costi in questo capitolo l’Ente aderisce al Programma di Razionalizzazione degli Acquisti previsto dal M.E.F ed è stata eliminata la stampa degli inviti, sostituendoli con invio di newsletter. Si sono ridotte sensibilmente anche stampe e fotocopie di documenti interni.

1401 Le consulenze, diminuite di circa il 25% rispetto al rendiconto gestionale 2011, sono finalizzate ad attività di supporto per lo svolgimento puntuale di compiti istituzionali, escluse le attività di ricerca che sono previste nel capitolo 2104; di regola le consulenze sono affidate a professionisti ed esperti di comprovata esperienza che provvedono alla elaborazione degli stipendi e alla applicazione delle norme in materia fiscale, previdenziale ed assistenziale.

1402 La spesa per le collaborazioni coordinate e continuative, diminuita del 15% rispetto al rendiconto gestionale 2011, si riferisce ad una collaborazione per lo svolgimento di compiti scientifici istituzionali. A questo proposito si rimanda alla “Relazione sulla situazione dell’IISG fino al 2011 e denuncia di danno erariale eventuale con adozione di provvedimenti conservativi” Prot. n. 16/P/2013 del 21.02.2013, inviata ai Ministeri vigilanti, nella quale il CdA denuncia la grave problematica dell’IISG in quanto Ente di Ricerca sprovvisto delle figure preposte all’attività della ricerca. Dal 2006, anno di trasformazione dell’IISG in Ente di Ricerca, non si è provveduto a sopperire a questa gravissima lacuna e non si sono individuate né le figure né i fondi per poterla colmare. È stato dunque indispensabile che l’Ente si dotasse di una figura che garantisse l’attività scientifica, data anche la situazione sbilanciata dell’organico con un solo tecnologo. L’incarico, conferito pro-tempore, è espletato da un collaboratore avente i requisiti necessari, ivi compresa la perfetta conoscenza delle lingue tedesco, inglese e francese. Si sottolinea che dal 1.5.2013, e per i successivi 5 anni, grazie al finanziamento FIRB (Decreto 735/6.11.2012), in forza all’IISG è anche un ricercatore.

1405 L’attività editoriale dell’IISG, inesistente nell’esercizio 2011, rappresenta uno dei settore nevralgici per la promozione scientifica e culturale, nonché per la divulgazione dei risultati conseguiti nelle linee di ricerca dell’Ente, e comprende la pubblicazione della rivista semestrale «Studi germanici». La rivista, fondata nel 1935, nella sua veste totalmente rinnovata con un numero di pagine più che triplicato rispetto agli anni precedenti (350/400 pp.), è il periodico più antico e prestigioso di studi di germanistica, è organo dell’Istituto, ospita saggi di studiosi italiani e stranieri, presenta una sezione dedicata all’illustrazione di progetti di ricerca, una finestra sulla germanistica internazionale e uno spazio di discussione su temi e prospettive di politica culturale di stretta attualità. Essa rispecchia le intenzioni programmatiche dell’Ente, richiama l’attenzione su tutto il mondo nordico, presenta una sempre maggiore apertura alle altre discipline umanistiche, coprendo uno spettro che va dalla storia, filosofia, sociologia, politica, giurisprudenza e tutto ciò che è cultura tedesca, senza alcun limite che non sia verso le scienze applicate. La rivista è accreditata allo ERIH (European Reference Index for the Humanities), è soggetta a peer review, ed è inserita nella fascia A/ANVUR. Di ogni numero della rivista è pubblicata una versione internazionale in inglese. «Studi germanici» è distribuita tramite abbonamenti, mentre buona parte dell’attività redazionale e di editing viene svolta internamente (si veda il capitolo 2104). È stato creato un magazzino riviste interno all’IISG e, in un’ottica di contenimento dei costi, mediante l’impiego attento e professionale di canali distributivi, si sono ammortizzati in parte le spese editoriali.

Per quanto riguarda le pubblicazioni, l'Istituto ha curato nel tempo innumerevoli saggi, monografie, atti di simposi scientifici, che vanno a integrare il ricco catalogo di pubblicazioni. Sono stati inoltre pubblicati strumenti per lo studio delle lingue e letterature, materiali bibliografici e numerosi testi di autori tedeschi e nordici.

Quanto specificato è teso a chiarire il ruolo imprescindibile e centrale che ricopre l'attività editoriale dell'IISG, non essendo questa attività secondaria o a corollario delle altre, ma essendo i prodotti editoriali veri e propri prodotti di ricerca, in linea con i compiti istituzionali dell'Ente e fulcri nevralgici della *mission* dell'Istituto; nonché luoghi privilegiati dove si svolge la ricerca e se ne rendono noti i risultati. Più ancora preme sottolineare come l'Istituto Italiano di Studi Germanici, unico ente di ricerca umanistico nel panorama nazionale, non è omologabile e assimilabile agli altri Enti di Ricerca; i suoi "prodotti di ricerca" infatti, con le pubblicazioni scientifiche, sono per loro natura il risultato della ricerca di base, a differenza di altre strutture di ricerca nelle quali si sviluppa prevalentemente ricerca applicata.

I costi editoriali derivano dunque dal necessario concepimento delle pubblicazioni come laboratorio di carattere filologico, documentario, e quindi scientifico. Per tale ragione le spese di pubblicazioni non possono essere considerate alla stregua di altre spese correnti, e nel Bilancio di Previsione per l'anno 2013, a convalida di tale linea, sono divenute parte integrante delle spese istituzionali.

1407 Per quanto riguarda le assicurazioni, queste sono tese a tutelare l'Ente da RCA e RCT per danni accidentali che avvengano all'interno o nelle adiacenze, dato la frequentazione di utenti esterni che accedono quotidianamente ai locali della biblioteca, alla sala convegni, agli spazi per i workshop.

1408 Le spese di rappresentanza, ridotte di circa il 70% rispetto al rendiconto gestionale 2011, sono esclusivamente quelle previste dalle disposizioni vigenti, rispettano la loro inerenza all'attività dell'ente e il requisito di congruità.

1409 La spesa per l'assistenza informatica, per apparecchiature audio/video della sala convegni, della cabina regia e delle due cabine di traduzione simultanea, registra un aumento in relazione al notevole incremento dell'attività dell'Ente a seguito dell'operazione di rilancio e consolidamento messa in atto con la gestione 2012. Trattasi di spesa assolutamente necessaria per la riuscita delle attività di ricerca di base, poiché le suddette apparecchiature sono vitali per lo svolgimento dei simposi scientifici, dei convegni, dei workshop, nonché per il lavoro redazionale, di traduzione, di elaborazione sia della rivista, sia delle pubblicazioni scientifiche, rappresentando esse il corrispettivo delle attività di ricerche svolte nei laboratori scientifici degli altri enti.

1412 Le spese relative all'utenza telefonica, pur se diminuite del 30% rispetto al rendiconto gestionale 2011, restano elevate a causa del sensibilissimo incremento dell'attività dell'Ente a seguito dell'operazione di rilancio e consolidamento messa in atto con la gestione 2012 e di conseguenza a seguito del forte incremento dei contatti e delle relazioni con i paesi esteri.

1413 La spesa per l'energia elettrica continua a gravare sul bilancio complessivo per l'inevitabile dispendio di energia prodotto dal condizionamento ad aria. Trattasi di una macchina montata nel 2000 e ormai obsoleta. Peraltro essa lavora h24, per il mantenimento in condizioni ottimali del patrimonio librario della Biblioteca (oltre 70.000 volumi), conservato in depositi sotterranei e che deve essere mantenuto a temperatura e umidità controllate per salvaguardarlo dal formarsi di muffe e parassiti. Gravano inoltre gli aumenti dei costi energetici a livello nazionale. Si ritiene tuttavia di poterla ridurre grazie a progetti in via di elaborazione per la realizzazione di sistemi per il risparmio energetico. A questo proposito nel 2013 si è impostato un accordo con il CITERA - Centro

Interdipartimentale Territorio Edilizia Restauro Architettura dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" allo scopo di realizzare l'ottimizzazione energetica.

1415 L'edificio sede dell'Istituto necessita di riparazioni urgenti a:

- pavimentazione delle terrazze per infiltrazioni di acqua piovana e neve;
- crepe sulle mura di ancoraggio e all'interno dell'Istituto;
- centralina che regola l'impianto automatico dell'antincendio;
- statue in arenaria sulle terrazze lesionate, che possono mettere a rischio l'incolumità degli ospiti della villa comunale nel quale si trova la sede, nonché dei dipendenti dell'Istituto.

Nell'aprile 2013 si sono concluse le trattative con il Demanio per provvedere a tali manutenzioni straordinarie ed è stato avviato il cantiere. La cifra è stata di conseguenza quasi azzerata.

1416 Il costo per la manutenzione ordinaria e la riparazione delle apparecchiature è ridotto del 45% rispetto al rendiconto gestionale 2011, potendo contare su migliorati rapporti di assistenza.

1419 I servizi ausiliari sono costituiti da vigilanza, pulizie e movimentazione di beni. A seguito della revisione di tutti i contratti di servizio si è potuto ridurre la spesa del 45% rispetto al rendiconto gestionale 2011.

Per gli **INTERVENTI DIVERSI** la somma stanziata annovera le seguenti voci:

- a) **Prestazioni istituzionali - Tabella D**
- b) **Oneri finanziari - Tabella E**
- c) **Oneri tributari - Tabella F**
- d) **Uscite non classificabili in altre voci - Tabella G**

Tabella D

	USCITE PER PRESTAZIONI ISTITUZIONALI	
2104	Studi, collaborazioni e progetti per attività di ricerca	19.640
2105	Organizzazione manifestazioni e convegni	16.174
2199	Altre uscite per prestazioni istituzionali (Pubblicazione Atti ricerca)	10.678
	Totale	46.492

2104 La somma prevista è dedicata a consulenze, studi e contributi di collaborazione, in particolare a una figura di co.co.co, impegnata per le attività di ricerca, e soprattutto di lavoro di traduzione, redazione, impaginazione, editing per la Rivista «Studi Germanici» e le pubblicazioni (si veda il capitolo **1405**), essendo essi, come già ampiamente sottolineato luoghi deputati e "laboratori" dell'IISG, per lo svolgimento delle sue attività di ricerca di base. Le somme impegnate sono aumentate a seguito del rilancio e consolidamento portato avanti nell'Ente dalla gestione 2012.

2105 Il capitolo è dedicato alle attività di simposi scientifici, convegni, giornate di studio, seminari, parte integrante dell'attività di ricerca dell'Ente. Preme ribadire che, nel caso di un Ente umanistico, questa parte dell'attività non costituisce corollario o semplice luogo di rendicontazione della ricerca applicata, ma, date le caratteristiche della ricerca di base portata avanti dall'IISG, essa è di per sé il momento cruciale in cui la ricerca scientifico-umanistica di delinea, progredisce, raggiunge risultati. Tuttavia si è operata una sensibile riduzione dei rimborsi corrisposti ai relatori italiani e stranieri e nel complesso la riduzione ammonta al 25% rispetto al rendiconto gestionale 2011.

2199 Si tratta di altre uscite per la stampa, la pubblicazione e diffusione dei progetti di ricerca e delle loro fasi di avanzamento, soprattutto per quanto attiene ad atti dei convegni.

Tabella E

	ONERI FINANZIARI	
2306	Interessi passivi per anticipo da istituto di credito	811
2393	Commissioni bancarie e postali	74
	Totale	885

2306 Le spese per interessi passivi sono dovute alla necessità presentatasi di richiedere un'anticipazione di cassa all'Istituto Cassiere a fronte del ritardo con il quale il MIUR ha provveduto al versamento delle prime due rate del fondo ordinario.

Tabella F

	ONERI TRIBUTARI	
2401	IRAP	33.733
2406	ALTRI TRIBUTI	15.076
	Totale	48.809

2401 Per tributi vari (Irap, coll. est. ecc.) il calcolo è pari a 8,50 % sulle retribuzioni e compensi.

2406 La somma riguarda le imposte comunali/regionali e lo smaltimento rifiuti, nonché addizionali varie. In questa sede preme sottolineare un'ulteriore criticità dovuta alla esorbitante somma che l'Ente deve corrispondere alla AMA-Azienda Municipale per lo smaltimento dei rifiuti di Roma, poiché la cifra (euro 11.935,58), discende dal computo dei metri quadri e non dal volume effettivo dei rifiuti prodotti. Tutti i tentativi messi in atto fino ad oggi per richiedere all'AMA una verifica e eventuale ricalcolo non sono andati a buon fine. La differenza di tremila euro rappresenta una spesa che l'Ente ha dovuto corrispondere all'Agenzia delle Entrate per ritardi nei pagamenti di F24 del 2009, come denunciato nella "Relazione sulla situazione dell'IISG fino al 2011 e denuncia di danno erariale eventuale con adozione di provvedimenti conservativi" Prot. n. 16/P/2013 del 21.02.2013.

Tabella G

	POSTE CORRETTIVE E COMPENSATIVE DI ENTRATE CORRENTI	
	Uscite non classificabili con altre voci	
2602	Oneri vari straordinari	2.673
2699	Fondo di Riserva	6.629
	Totale	9.302

2602 Oneri vari straordinari come da DL 78 art.6 31.5.2010 denominato "Somme provenienti dalle riduzioni di spesa" sia per il Collegio Sindacale che per il Consiglio di Amministrazione.

2699 La somma prevista nel Fondo di riserva è costituita dall'1% delle spese correnti.

Il totale delle spese correnti - **Titolo I** - ammonta complessivamente ad euro **692.838**.

Le USCITE IN CONTO CAPITALE sono suddivise in:

- a) **Acquisizioni di beni di uso durevole e opere immobiliari - Tabella H**
- b) **Acquisizioni di immobilizzazioni tecniche - Tabella I**
- c) **Anticipazioni c/o erario dipendenti imp. sot. su tfr - Tabella L**
- d) **Oneri comuni in conto capitale - Tabella M**

Tabella H

ACQUISIZIONI DI BENI DI USO DUREVOLE ED OPERE IMMOBILIARI		
5104	Materiale bibliografico (acquis. libri, pubblicazioni , materiale librario)	3.012
5106	Beni immateriali (opere ingegno, brevetti, diritti d'autore)	1.915
	Totale	4.927

5104 La somma impegnata nell'acquisto di libri e nuove pubblicazioni per la Biblioteca dell'Istituto è purtroppo sensibilmente ridotta rispetto agli anni precedenti a causa della riduzione del Fondo Ordinario. In questa sede preme stigmatizzare tale situazione poiché l'aggiornamento e l'arricchimento della Biblioteca dell'IISG è elemento centrale dell'attività di ricerca dell'Ente.

Tabella I

ACQUISIZIONI DI IMMOBILIZZAZIONI TECNICHE		
5201	Beni mobili, macchine, attrezzature (acquis. beni mobili e manut.)	3.984
	Totale	3.984

5201 Non si ritiene esservi molti oneri per tali voci se non il normale adeguamento delle attrezzature alla tecnologia e alle rinnovate esigenze operative dell'Istituto.

Tabella L

RIMBORSI DI ANTICIPAZIONI PASSIVE		
6201	Rimborsi di anticipazioni passive	50.000
	Totale	50.000

6201 Anticipazione dell'Istituto cassiere a fronte del ritardato versamento dell'anticipo del Fondo Ordinario da parte del Miur.

Il totale delle spese in conto capitale - **Titolo II** - ammonta complessivamente ad euro **59.307**.

GESTIONI SPECIALI

L'Ente ha programmato le proprie linee di ricerca con l'utilizzo del contributo per i singoli piani finanziari dei 4 progetti di ricerca previsti nel Piano Triennale 2012-2014, approvati come progetti premiali (finanziamento di euro 17.000 per il 2011), come da lettera del MIUR-Dip. per l'Università, l'Alta Formazione Artistica, Musicale e Coreutica e per la Ricerca, del 4.10.12 Prot. n. 1798.

In particolare, si fa riferimento alle:



- a) Linea di ricerca 1 “Letteratura italiana e tedesca a confronto” (euro 2.000 MIUR 2011);
- b) Linea di ricerca 2 “Investigazione della dialettica di scienza e mistica per lo sviluppo dell’arte, della letteratura e della filosofia in Germania” (euro 6.500,00 MIUR 2011);
- c) Linea di ricerca 3 “Metodo, ermeneutica e traduzione nel diritto transnazionale” (euro 3.500,00 MIUR 2011);
- d) Linea di ricerca 4: “Relazioni intermediali e interculturali tra Italia e Germania” (euro 5.000 MIUR 2011);
- e) Linea di ricerca 5: “La dimensione plurilinguistica della conoscenza nel Mediterraneo. La promozione della lingua e della cultura tedesche nell’Africa del Nord” (euro 5.000 DAAD 2012);

Le uscite per i progetti di ricerca dell’Ente sono state inserite nel **Titolo III**:

TABELLA M

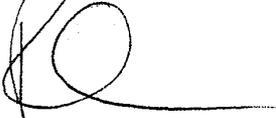
GESTIONI SPECIALI		
7101	Uscite per realizzazione Progetto premiale 1	1.824
7102	Uscite per realizzazione Progetto premiale 2	4.758
7103	Uscite per realizzazione Progetto premiale 3	387
7104	Uscite per realizzazione Progetto premiale 4	116
7105	Uscite per realizzazione Linea di Ricerca 5	2.117
	Totale	9.202

Acquisito il parere favorevole al documento in esame del Collegio dei Revisori, si invita il Consiglio di Amministrazione all’approvazione del Bilancio Consuntivo per l’esercizio 2012.

Roma, 24.04.2013

Il Direttore Amministrativo

Dott.ssa Renata Crea




Il Presidente

Prof. Fabrizio Cambi

Fabrizio Cambi

RELAZIONE DEL COLLEGIO
DEI REVISORI DEI CONTI

PAGINA BIANCA

ISTITUTO ITALIANO DI STUDI GERMANICI**COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI****VERBALE n 3/2013**

L'anno 2013, il giorno 09, del mese di maggio alle ore 12,00 presso la sede dell'Istituto Italiano di Studi Germanici, sito in Via Calandrelli 25 Roma (Villa Sciarra), previa convocazione del Presidente, si è riunito il Collegio dei Revisori dei Conti per procedere all'esame del **Conto Consuntivo 2012**, nelle persone di:

- dott. Carlo Calò, Presidente
- dott. Federico Cinquepalmi, membro effettivo
- dott. Giorgio Rizzardi, membro effettivo, collegato in video conferenza

In via preliminare preme specificare quanto segue:

L'attuale collegio dei revisori dei conti, nominato in data 3 maggio 2012, ha vigilato, nel periodo dell'anno 2012 nel quale risulta in carica, sull'osservanza della legge, dello statuto, dei regolamenti interni e sul rispetto dei principi di corretta amministrazione, partecipando alle riunioni del Consiglio di Amministrazione, in relazione alle quali, sulla base delle informazioni disponibili, non ha rilevato alcuna violazione dello statuto e dei regolamenti interni e effettuando verifiche alla gestione della cassa mediante controllo e parifica delle scritture contabili dell'Istituto con quelle dell'Istituto cassiere e controllo a campione delle reversali di incasso e dei mandati di pagamento emessi.

Il collegio ricorda, inoltre, che la completa definizione degli organi statutari si è definita solo nel novembre dell'anno 2011, mentre la nomina del Direttore Amministrativo è stata deliberata nel corso del CdA del 11/11/2011 e con nota del 17/11/2011 è stato affidato l'incarico di direttore amministrativo alla dott.ssa Renata Crea con decorrenza 1/1/2012.

Il collegio dei revisori dei conti prende atto della predisposizione, da parte dell'attuale CdA, della "Relazione sulla situazione dell'IISG fino al 2011 e denuncia di eventuale danno erariale con adozione di provvedimenti conservativi" e dell'invio ai Ministeri vigilanti con prot.n.16/P/2013 del 21/02/2013.

Il bilancio consuntivo è stato formalizzato al collegio dei revisori dei conti in data 16/04/2013.



Il documento in esame è stato predisposto in forma abbreviata in conformità al D.P.R. 97/2003 art. 48, comma 8.

Risulta corredato dalla relazione illustrativa del Presidente, ed è composto dai seguenti elaborati previsti dall'art.25 del vigente regolamento:

- 1) Rendiconto finanziario gestionale;
- 2) Stato Patrimoniale,
- 3) Conto economico,

Sono, come previsto, allegati al conto consuntivo i seguenti documenti:

- a) Situazione amministrativa
- b) Situazione dei residui attivi e passivi
- c) Situazione del personale al 31/12/2012

L'esame del bilancio in questione viene effettuato, come premesso, sulla base della illustrazione contenuta nell'anzidetta relazione del Presidente dell'Ente che risulta esaustiva nei contenuti, come da indicazioni fornite dal regolamento dell'Istituto all'art. 25, comma 3 e 4.

Risultano, altresì, indicati nella relazione i criteri seguiti nel computo degli ammortamenti e le eventuali modifiche apposte rispetto all'esercizio precedente; le variazioni intervenute nella consistenza delle poste dell'attivo e del passivo della situazione patrimoniale; i dati relativi al personale e all'accantonamento per indennità di anzianità; le eventuali variazioni intervenute nei crediti e nei debiti.

A) RENDICONTO FINANZIARIO

La situazione finanziaria, al netto delle partite di giro accertate pari a € 148.949, così come emerge dal rendiconto finanziario, può essere sinteticamente esposta nel seguente prospetto:

Tit.I^ Entrate correnti			
Trasferimenti dallo Stato	€ 681.400	€ 681.400	€ 0
Trasferimenti da altri Enti	€ 4.716	€ 4.716	€ 0
Altre entrate			
Ricavi vendita pubblicazioni	€ 0	€ 1.500	€ 1.500
Recuperi e rimborsi diversi	€ 0	€ 3.028	€ 3.028
Entrate non classificabili in altre voci	€ 8.000	€ 0	-€ 8.000
Tit.II^ Entrate c/capitale			
Anticipazione di tesoreria	€ 50.000	€ 50.000	€ 0
Tit.III^ Gestioni speciali			
Contributi progetti premiali- DAAD-FIRB	€ 0	€ 61.536	€ 61.536
TITOLO IV Partite di giro	€ 131.817	€ 148.948	€ 17.131
Totale Entrate	€ 875.933	€ 951.128	€ 75.195
Avanzo di amministrazione utilizzato	€ 45.036	€ 0	-

2) SPESE

Aggregato	Previsione Definitiva	Somme Impegnate	Scostamenti
Tit. I^ Spese correnti			
Uscite per organi dell'ente	€ 28.200	€ 24.092	-€ 4.108
Oneri per personale in attività di servizio	€ 394.600	€ 398.028	€ 3.428
Uscite per acquisti beni di consumo e servizi	€ 184.190	€ 171.858	-€ 12.332
Uscite per prestazioni istituzionali	€ 53.400	€ 46.492	-€ 6.908
Oneri finanziari	€ 950	€ 885	-€ 65
Oneri tributari	€ 47.100	€ 48.809	€ 1.709
Uscite non classificabili in altre voci	€ 9.449	€ 2.674	-€ 6.775
Totale titolo I	€ 717.889	€ 692.838	-€ 25.051
Tit. II Uscite in c/ capitale			
Beni durevoli	€ 6.306	€ 4.927	-€ 1.379
Immobilizzazioni tecniche	€ 4.500	€ 3.984	-€ 516
Indennità anzianità pers. cessato	800	€ 396	-€ 404
Rimborso anticipazione	50000	€ 50.000	€ 0
Totale titolo II	€ 61.606	€ 59.307	-€ 2.299
Tit.III^ Gestioni speciali			
progetti premiali	€ 0	€ 9.202	€ 9.202
TITOLO IV Partite di giro	€ 131.817	€ 148.948	€ 17.131
Totale uscite	€ 911.312	€ 910.295	-€ 1.017

Pertanto, l'esercizio finanziario 2012 presenta un **avanzo di competenza di € 40.833**

Tra le Entrate risultano:

1. Trasferimenti a titolo di contributo ordinario da parte dello Stato per l'anno 2012 per € 681.400.
2. Trasferimenti a titolo di contributo per progetti premiali da parte dello Stato per € 17.000.
3. Trasferimenti da parte di altri Enti (Associazione Italiana di Germanistica) per € 2.976.
4. Trasferimenti da parte di Enti stranieri (DAAD) per € 5.000.
5. Trasferimenti a titolo di anticipazione FIRB per € 39.536.
6. Trasferimenti da Università per € 1.740.
7. Risultano accertate entrate (non previste) per € 1.500 per vendita pubblicazioni (in particolare dei volumi della rivista "Studi Germanici"), poiché la pubblicazione della predetta rivista, sospesa nell'anno 2011, è ripresa a pieno regime nel 2012.
8. Si segnala che l'Istituto, a causa del ritardo del versamento delle prime due rate del fondo ordinario da parte del MIUR e nella necessità di adempiere i propri compiti istituzionali, ha dovuto richiedere un'anticipazione di cassa di € 50.000 al proprio Istituto Cassiere.

Dai dati sopra esposti si evince che le entrate hanno registrato uno scostamento di € 75.196 rispetto alle previsioni iniziali.

Le Spese impegnate presentano uno scostamento in meno rispetto alle previsioni iniziali di € 1.017

Con riferimento alle uscite impegnate, si evidenziano le seguenti voci maggiormente significative:

1. Spese correnti Funzionamento € 692.838 così divise:

Spese degli Organi dell'Istituto: € 24.092

I relativi compensi risultano regolarmente decurtati degli importi previsti dalla vigente normativa ed il successivo versamento effettuato sul capitolo 2602 delle entrate del Bilancio dello Stato

Oneri per il personale: € 398.028, relative a emolumenti al personale a tempo indeterminato e determinato e relativi oneri contributivi.

A tal riguardo si specifica che il personale in servizio al 31/12/2012 si compone di 1 Direttore Amministrativo, 1 tecnologo, 2 funzionari di amministrazione (profilo IV), 1 funzionario di amministrazione (profilo V), 1 collaboratore di amministrazione (profilo VI). Il numero del personale in servizio risulta inferiore a quello previsto dalla nuova pianta organica di cui al DPCM 22/1/2013.

Spese per acquisto di beni e servizi: € 171.858 di cui:

€ 19.006 per studi, consulenze e indagini (esclusa l'attività di ricerca), dette consulenze, affidate a professionisti esperti, sono utilizzate per l'elaborazione degli stipendi, applicazioni di norme fiscali, previdenziali e assistenziali;

€ 35.776 per co. co. co. comprensivi di oneri contributivi, questa spesa, in ogni caso ridotta di circa il 15% rispetto al rendicontato 2011, si riferisce ad una collaborazione per lo svolgimento di compiti scientifici istituzionali dell'Istituto;

€ 20.524 per spese relative a pubblicazioni e per la rivista "Studi Germanici", a tal riguardo si prende atto della ripresa attività editoriale dell'Istituto, sospesa nel 2011, che rappresenta la necessaria divulgazione dei risultati raggiunti nelle linee di ricerca dell'ente;

€ 11.522 per utenze telefoniche e canoni, spesa che registrano una diminuzione di circa il 30% rispetto all'esercizio precedente € 22.792 per altre utenze (energia elettrica, riscaldamento, acqua), su tale voce influisce notevolmente la spesa per energia elettrica necessaria all'alimentazione del condizionamento d'aria in uso nei locali della biblioteca;

€ 11.453 per manutenzioni e riparazioni impianti e attrezzature;

€ 30.345 per servizi ausiliari;

€ 1.322 per spese di rappresentanza.

In relazione alla spesa per servizi ausiliari si osserva che a seguito dell'avvenuta revisione di tutti i contratti di servizio, tale spesa risulta inferiore di circa il 45% rispetto a quella rendicontata nel 2011.

Anche in relazione alle spese di rappresentanza imputate al capitolo 1408 per € 1.322 si osserva la riduzione delle stesse di circa il 70% rispetto a quelle rendicontate nel 2011

Spese correnti Uscite per prestazioni istituzionali

€ 46.492 uscite per prestazioni istituzionali di cui € 19.640 per studi, collaborazioni e progetti per attività di ricerca, € 16.174 per organizzazione di manifestazioni e convegni, e € 10.678 per pubblicazione atti di ricerca.

Anche per tali spese, sia pure siano riferite ad attività istituzionali dell'Istituto, si nota una sensibile diminuzione rispetto al rendicontato 2011.

Tra gli oneri finanziari sono iscritte € 811 relative a spese per interessi passivi dovuti a fronte dell'anticipazione di cassa concessa dall'Istituto cassiere.

Tra gli oneri tributari alla voce "altri tributi" è iscritta la cifra di € 15.076 di cui € 3.000 per somme che l'Istituto ha dovuto corrispondere all'Agenzia delle Entrate per ritardati pagamenti di F24 del 2009 (come da della "Relazione sulla situazione dell'IISG fino al 2011 e denuncia di eventuale danno erariale con adozione di provvedimenti conservativi")

Spese in conto capitale impegnate per € 59.307.

Tra dette spese risultano iscritti rimborsi per anticipazioni passive per € 50.000 relative alla predetta anticipazione di cassa da parte dell'Istituto cassiere.

Le variazioni di bilancio intervenute nel corso dell'A.F. 2012 risultano regolarmente deliberate

B) SITUAZIONE PATRIMONIALE

Dal Modello concernente il Conto del Patrimonio, i valori esposti dall'Istituto sono i seguenti:

STATO PATRIMONIALE ANNO 2012

CONSISTENZE					PASSIVITA'				
ATTIVITA'	AL 1.1.2012	AL 31.12.2012	variazioni		PASSIVITA'	AL 1.1.2012	AL 31.12.2012	variazioni	
			in +	in -				in +	in -
I) Mobili, arredi e attrezzature	786.467	790.451	3.984		Residui passivi	60.677	55537		5.140
II) Biblioteca	493.051	496.061	3.010		Fondo indennità anzianità	310.479	340.179	29.700	
III) Beni immateriali	16.415	12.220		4.195	Gestioni speciali	0	52334	52.334	
IV) Catalogazione	165.000	165.000			Fondo ammorta mento	619.863	619.863		
V) Residui attivi	10.676	4.173		6.503	Mobili	331.883	331.883		
IV) Cassa	95.037	137.630	42.593		Biblioteca	287.980	287.980		
VII) Anticip. c/o erario tfr	961	1.358	397						
					Totale PATRIMO NIO NETTO	991.019	1.067.913	82.034	5.140
						742.573	576.587		
					TOTALE PASSIVITA	1.733.592	1.644.500		89.092
					arrot.dec.				
					AVANZO	-165.985	-37.607	128.378	
TOTALE ATTIVITA'	1.567.607	1.606.893	49.984	10.698	TOTALE A PAREGGIO	1.567.607	1.606.893	128.378	89.092

Il Patrimonio netto è risultato pertanto di € 576.587.

Tra i beni del patrimonio risulta inserita la Catalogazione dei libri della biblioteca: il valore ad essa attribuito esprime quanto è stato pagato dall'Ente nei precedenti anni per tale operazione che ha riguardato circa solo un settimo di tutto il patrimonio librario. Al riguardo il collegio ritiene opportuno che l'ente provveda al proseguimento e al completamento dell'attività di catalogazione.

Per ciò che attiene alla consistenza patrimoniale della biblioteca il collegio ribadisce di ritenere opportuno che l'Ente si interfacci anche con la Direzione Generale per le Biblioteche, gli

Istituti Culturali e il diritto d'autore del M.I.B.A.C. che per detta problematica ha già stilato dei programmi di aggiornamento dei valori patrimoniali.

Relativamente all'inventario dei beni dell'Istituto, il Collegio attesta che dal 25/06/2012 l'Istituto ha provveduto, dopo definitiva chiusura del vecchio inventario che risultava aggiornato all'anno 2008, alla nuova compilazione dell'inventario che ad oggi risulta debitamente aggiornato alla data del 13/03/2013.

C) CONTO ECONOMICO

Il conto economico evidenzia i seguenti risultati :

Parte prima - Entrate e Spese finanziarie correnti					
ENTRATE	IMPORTI		SPESE	IMPORTI	
TITOLO I	<i>Parz.</i>	<i>Totale</i>	TITOLO I	<i>Parz.</i>	<i>Totale</i>
<u>TRASFERIMENTI DA PARTE DELLO STATO</u>	-	-	<u>FUNZIONAMENTO</u>	-	-
Senza vincolo di destinazione - Contributo ordinario		681.400	Organi ente	24.092	
			Oneri per il personale in attività di servizio	398.028	
-Trasferimenti da Università - da altri Enti		1.740	Spese per l'acquisto di beni e servizi	171.859	
		2976		Totale	593.979
<u>ALTRE ENTRATE</u>			<u>INTERVENTI DIVERSI</u>		
Ricavi dalla vendita di Pubblicazioni	1.500		Spese per prestazioni istituzionali	46.492	
Altre entrate non classificabili in altre voci	3.028		Oneri finanziari	885	
			Oneri tributari	48.809	
			Uscite non classificabili in altre voci	2.673	
	Totale	4.528		Totale	98.858
	Totale	690.644		Totale	692.837

Parte seconda Componenti che non danno luogo a movimenti finanziari

82

19

ATTIVO	<i>Parz.</i>	<i>Totale</i>	PASSIVO	<i>Parz.</i>	<i>Totale</i>
Minori residui passivi		396	Ammortamento beni immateriali		6.110
			Accantonamento fondo indennità di anzianità		29700
Totale		396	Totale		35.810
TOTALE		691.040	TOTALE		728.647
DISAVANZO		37.607			
Totale generale		728.647	Totale generale		728.647

Per quanto attiene il fondo per indennità di anzianità del personale l'importo di € 29.700 rappresenta la consistenza di quanto maturato nell'anno 2012 dai dipendenti secondo la propria anzianità di servizio.

D) SITUAZIONE AMMINISTRATIVA

Il risultato di amministrazione è determinato come segue:

Fondo cassa inizio esercizio				95.037		
	residui anni precedenti	competenza es.2012				
Riscossioni	10.676	946.956	957.632			
Pagamenti	60.281	854.758	915.039			
Fondo cassa fine esercizio				137.629		
Residui Attivi	0	4.173	4.173			
Residui Passivi	0	55.537	55.537			
Avanzo di amministrazione al 31/12				86.265		

Il Fondo cassa al 31/12/2012 è pari a € 137.630 in concordanza con l'estratto conto dell'Istituto cassiere e con le scritture del libro giornale tenuto conto dell'arrotondamento all'euro effettuato dall'Istituto in fase di predisposizione del rendiconto finanziario gestionale 2012.

L'avanzo di amministrazione pari ad € 86.265 registra un incremento di € 41.229 rispetto a quello determinato alla chiusura del precedente anno finanziario in € 45.036.

Come può rilevarsi dai dati sopra riportati, il fondo di cassa risultante all'inizio dell'esercizio in € 95.037 risulta alla fine dell'esercizio nel maggior importo di € 137.629, con un incremento della consistenza di cassa di € 42.592.

GESTIONE DEI RESIDUI

La situazione dei residui è la seguente:

	Iniziali	Riscossi	Da Riscuotere	Residui esercizio 2012	Variazione in diminuzione	Totale residui attivi
Residui Attivi	10.676	10.676	0	4.173	0	4.173
	Iniziali	Pagati	Da pagare	Residui esercizio 2012	Var.in diminuzione	Totale residui passivi
Residui Passivi	60.281	60.281	0	55.537		55.537

Ad oggi sono stati incassati tutti i residui attivi e risultano altresì pagati tutti i residui passivi dell'AF 2012.

Per quanto attiene gli adempimenti previsti dal DL 78/2010 convertito L n.122 del 30 luglio 2010 e s.m. il collegio dei revisori dei conti certifica che per le sole spese relative ai compensi degli organi collegiali l'Istituto ha provveduto alla prevista riduzione e al successivo versamento all'entrata dello Stato per € 2.670.

Per le altre disposizioni di contenimento della spesa che non risultano ad oggi attuate, tenendo presente che i relativi limiti di spesa prevedono come anno di riferimento il 2009, si rimanda alla già citata "Relazione sulla situazione dell'IISG fino al 2011 e denuncia di eventuale danno erariale con adozione di provvedimenti conservativi".

Si allega, inoltre, al presente verbale la specifica relazione sugli adempimenti previsti dal DL 78/2010 predisposta dall'Istituto su richiesta di questo collegio dei revisori dei conti in sede di approvazione del bilancio di previsione 2013.

Il collegio dei revisori dei conti ha provveduto al controllo a campione dei mandati di pagamento e, della relativa documentazione giustificativa, emessi nell'AF 2012 a valere su i capitoli 1416 (manutenzione ordinaria e riparazioni di apparecchiature) e 1422 (leasing operativo ed altre forme di locazione). Da detto controllo non è emersa alcuna irregolarità.

Osservazioni e conclusioni:

Sulle base di quanto esposto nelle premesse il Collegio, a fronte dei controlli a campione effettuati, può attestare la corrispondenza delle risultanze di bilancio con le scritture contabili.

Nell'osservare la ancora scarsa incidenza percentuale delle uscite per prestazioni istituzionali sul totale delle spese, il Collegio prende atto degli sforzi compiuti dall'Istituto nell'anno finanziario 2012 per promuovere, sostenere, rilanciare e razionalizzare le attività nel settore della ricerca, così come disposto dall'art. 1 del D. Lg.vo 213/2009 sul riordino degli Enti di Ricerca.

Il Collegio prende, inoltre, atto delle dettagliate specifiche sulla gestione dell'A.F. 2012 inserite dal Presidente nella relazione allegata, e alla luce di quanto sopra esposto, esprime parere favorevole all'approvazione del conto consuntivo in esame.

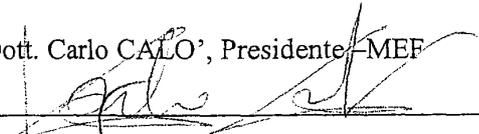
Il presente verbale chiuso alle ore 17.00 viene letto, confermato e sottoscritto.

Il dott. Rizzardi, collegato in video conferenza, riceve il presente verbale via mail, legge ed approva.

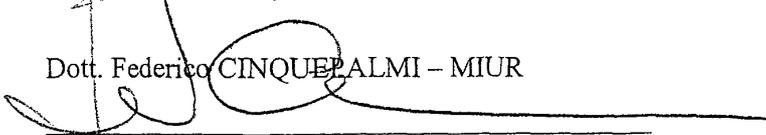
Roma, li 9 maggio 2013

Il Collegio dei Revisori dei conti

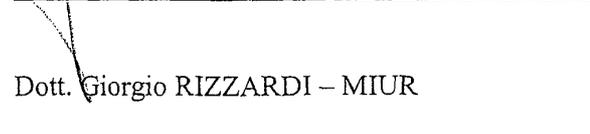
Dott. Carlo CALO', Presidente - MEF



Dott. Federico CINQUEPALMI - MIUR



Dott. Giorgio RIZZARDI - MIUR



PAGINA BIANCA

BILANCIO CONSUNTIVO

PAGINA BIANCA

ISTITUTO ITALIANO DI STUDI GERMANICI
Ente pubblico nazionale di ricerca

RENDICONTO FINANZIARIO GESTIONALE 2012

Allegato 15- art. 4, c. 1)

SITUAZIONE AMMINISTRATIVA - ANNO 2012		
CONSISTENZA DELLA CASSA AL 1.1.2012		95.037
RISCOSSIONI		
<i>In Conto Competenza</i>	946.958	
<i>In conto Residui</i>	10.678	
Totale riscossioni		957.632
PAGAMENTI		
<i>In Conto Competenza</i>	-854.758	
<i>In conto Residui</i>	-80.281	
Totale pagamenti		-915.039
CONSISTENZA DELLA CASSA AL 31.12.2012		137.629
RESIDUI ATTIVI		
<i>Degli esercizi precedenti</i>	0	
<i>Dell'esercizio</i>	4.173	
Totale		4.173
RESIDUI PASSIVI		
<i>Degli esercizi precedenti</i>	0	
<i>Dell'esercizio</i>	55.537	
Totale		55.537
Differenza		-51.364
AVANZO DI AMMINISTRAZIONE AL 31.12.2012		86.265
La proposta di utilizzazione dell'avanzo di amministrazione per l'esercizio 2012 è la seguente:		
Denominazione	Capitoli	Importo
Parte disponibile		
c/ vincolati gestioni speciali:		
premiare 1 Germanistica	3101	176
premiare 2 Scienza e Mistica	3102	1.742
premiare 3 SERI	3103	3.113
premiare 4 Cinema	3104	4.884
premiare 5 Mediterraneo	3105	2.883
FIRB MIUR	3106	39.536
Totale		52.334
Somma event. Variazioni Bilancio 2013	5499	33.931
Totale		-86.265

Il Direttore amministrativo

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
DOTT. RENATA FERRA

Il Presidente

IL PRESIDENTE
Prof. FABRIZIO CAMBI

ISTITUTO ITALIANO DI STUDI GERMANICI
Ente pubblico nazionale di ricerca

GESTIONE RESIDUI

RESIDUI ACCERTATI ALLA FINE DELL'ESERCIZIO 2012

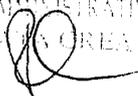
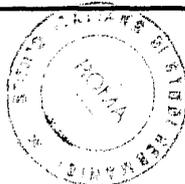
N.	cap	ATTIVI	Importi	
			parziali	totali
		<i>Somme a credito</i>		
		<u>Titolo I</u>		
1	1307	Ricavi dalla vendita di Pubblicazioni		1.500
	1332	Recuperi e rimborsi diversi		2.673
		Totale		4.173

GESTIONE DEI RESIDUI ACCERTATI ALLA FINE DELL'ESERCIZIO

N.	cap	PASSIVI	Importi	
			parziali	totali
		<i>Somme a debito</i>		
		<u>Titolo I</u>		
1	1207	Contributi obbligatori per il personale a tempo indeterminato	8.979	
2	1208	Contributi obbligatori per il personale a tempo determinato	3.299	
3	1401	Studi, consulenze, indagini (esclusa attività di ricerca)	3.800	
4	1402	Collaborazioni coordinate e continuative	499	
5	1404	Compensi per Organismi, Commissioni e Comitati	152	
6	1405	Spese x pubblicaz. (servizi rilegat., realizz., stampa, diffus., spediz. pubblicazioni)	313	
7	1408	Spese di rappresentanza (anche ristorazione connessa ad attiv. rappresentanza)	182	
8	1413	Energia elettrica, riscaldamento, acqua	7.405	
9	1416	Manutenzione ordinaria e riparazione apparecchiature	316	
10	2104	Studi, collaborazioni e progetti per attività di ricerca	368	
11	2105	Organizzazione manifestazioni e convegni	360	
12	2401	IRAP	4.444	
		Totale		30.117
		<u>Titolo II</u>		
13	5106	Beni immateriali (opere ingegno, brevetti, diritti autore)	68	
14	5201	Beni mobili, macchine, attrezzature (acquis. beni mobili e manut.)	998	
		Totale		1.067
		<u>Titolo IV</u>		
1	8101	Ritenute erariali	18.614	
2	8102	Ritenute previdenziali e assistenziali	5.740	
		Totale		24.354
		TOTALE		55.537

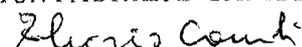
Il Direttore amministrativo

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
Dott. RENZO COREA

Il Presidente

IL PRESIDENTE
Prof. FABRIZIO CAMBI



Allegato 13- art.42, c. 1)

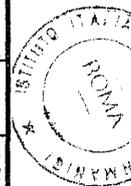
RENDICONTO FINANZIARIO GESTIONALE 2012

ISTITUTO ITALIANO DI STUDI GERMANICI
Ente pubblico nazionale di ricerca

STATO PATRIMONIALE - ANNO 2012									
ATTIVITA'	CONSISTENZE		VARIAZIONI		CONSISTENZE		VARIAZIONI		in -
	AL 1.1.2012	AL 31.12.2012	in +	in -	AL 1.1.2012	AL 31.12.2012	in +	in -	
I) Mobili, arredi e attrezzature	786.467	790.451	3.984		60.677	55.537			5.140
II) Biblioteca	493.051	496.061	3.010		310.479	340.179	29.700		
III) Beni immateriali	16.415	12.220		4.195		52.334	52.334		
IV) Catalogazione	165.000	165.000							
V) Residui attivi	10.676	4.173		6.503					
IV) Cassa	95.037	137.630	42.593		331.883	331.883			
VII) Anticip. c/o erario tff	961,26	1.358	397		287.980	287.980			
Totale	991.019	1.067.913	82.034		991.019	1.067.913	82.034		5.140
PATRIMONIO NETTO	742.573	576.587			742.573	576.587			
TOTALE PASSIVITA'	1.733.592	1.644.500			1.733.592	1.644.500			89.092
AVANZO / DISAVANZO					-165.985	-37.607	128.378		
TOTALE A PAREGGIO	1.567.607	1.606.893	49.984	10.698	1.567.607	1.606.893	128.378		89.092

IL DIRETTORE GENERALE
 Prof. FABRIZIO
 IL PRESIDENTE
 Prof. FABRIZIO
 Roma

ISTITUTO ITALIANO DI STUDI GERMANICI Ente pubblico nazionale di ricerca										CONTO ECONOMICO - ANNO 2012										Allegato 11, art. 41, c. 1)	
ENTRATE					IMPORTE					USCITE					IMPORTE						
catg	n.	TITOLO I	Parz.	Totale	catg	n.	TITOLO I	Parz.	Totale	catg	n.	TITOLO I	Parz.	Totale	catg	n.	TITOLO I	Parz.	Totale		
1	1	<u>TRASFERIMENTI DA PARTE DELLO STATO</u>										<u>FUNZIONAMENTO</u>									
		Senza vincolo di destinazione - Contributo ordinario		681.400		1	Organi ente		24.092												
		Trasferimenti correnti da Università		1.740			Oneri per il personale in attività di servizio		398.028												
		Trasferimenti correnti da Istituti Sociali Privati		2.976			Spese per l'acquisto di beni e servizi		171.859												
		<u>ALTRE ENTRATE</u>					<u>INTERVENTI DIVERSI</u>														
	1	Ricavi dalla vendita di Pubblicazioni	1.500			1	Spese per prestazioni istituzionali		46.492												
		Recuperi e rimborsi diversi	3.028				Oneri finanziari		885												
			Totale	4.528		4	Oneri tributari		48.809												
							Uscite non classificabili in altre voci		2.673												
			Totale	690.644			Totale		98.858												
Parte seconda - Componenti che non danno luogo a movimenti finanziari																					
ATTIVO					PASSIVO																
		Minori residui passivi		396			Ammortamento beni immateriali		6.110												
							Accantonamento fondo indennità di anzianità		29.700												
			Totale	396																	
			TOTALE	691.040			TOTALE		35.810												
		DISAVANZO		37.607																	
			Totale generale	728.647			Totale generale		728.647												



Il Direttore amministrativo
IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

Il Presidente
IL PRESIDENTE
Prof. FABRIZIO CAMBI

ISTITUTO ITALIANO DI STUDI GERMANICI*CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE DEL 13 MAGGIO 2013***Delibera n.56**

Visto il DPR n.97/2003;

vista la documentazione predisposta dai competenti uffici amministrativi;

vista la relazione del Collegio dei Revisori e acquisitone il parere favorevole espresso nel verbale n. 3 del 9 maggio 2013;

vista la relazione del Direttore Amministrativo,

il Consiglio di Amministrazione all'unanimità

DELIBERA

l'approvazione del Bilancio Consuntivo dell'Esercizio finanziario 2012.



IL PRESIDENTE
Prof. FABRIZIO CAMBI
Fabrizio Cambi

ISTITUTO ITALIANO DI STUDI GERMANICI
Ente pubblico nazionale di ricerca

RENDICONTO FINANZIARIO GESTIONE									
CODICI			GESTIONE DI COMPETENZA						
I	M	C	DESCRIZIONE	Previsioni			Somme accertate		TOTALE
				Initiali	Variazioni ammendate	Definitive	Riscosse	Rimasti da riscuotere	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
			FONDO INIZIALE DI CASSA AL 1.1.2012						
			AVANZO DI AMMINISTRAZIONE AL 1/1/2012			45.036			
			TITOLO I - ENTRATE CORRENTI						
	1		TRASFERIMENTI DA PARTE DELLO STATO						
		1211	A destinazione specifica - Contributo destinato a spese specifiche						
		1212	Senza vincolo di destinazione - Contributo ordinario	681.400		681.400	681.400		681.400
			TRASFERIMENTI DA PARTE DI ALTRI ENTI AMM.NI PUBBLICHE						
		1253	Trasferimenti correnti da Università		1.740	1.740	1.740		1.740
	4		ALTRI TRASFERIMENTI						
		1294	Da imprese private						
		1295	Trasferimenti correnti da Istituti Sociali Privati		2.976	2.976	2.976		2.976
			Totale	681.400	4.716	686.116	686.116		686.116
			ALTRE ENTRATE						
	3	1	ENTRATE DA VENDITA DI BENI E DA PRESTAZIONE DI SERVIZI						
		1301	Ricerche e Servizi commissionati da ammi.ni pubbliche						
		1302	Ricerche e Servizi commissionati da Istituzioni in L.						
		1303	Ricerche e Servizi commissionati da soggetti privati nazionali						
		1307	Ricavi dalla vendita di Pubblicazioni					1.500	1.500
		1308	Proventi derivanti dalla prestazione di Servizi vari						
		1309	Realizzi per cessione di beni						
	2		REDDITI E PROVENTI PATRIMONIALI						
		1326	Interessi attivi su depositi e conti correnti				0		0
		1328	Entrate patrimoniali da beni Imm. II (diritti autore, opere ingegno ecc.)						
	3		POSTE CORRETTIVE E COMPENSATIVE DI USCITE CORRENTI						
		1332	Recuperi e rimborsi diversi				355	2.673	3.028
	4		ENTRATE NON CLASSIFICABILI IN ALTRE VOCI						
		1342	Altre entrate non classificabili in altre voci	8.000		8.000			
			Totale	8.000		8.000	355	4.173	4.528
			TOTALE TITOLO I	689.400	4.716	694.116	686.471	4.173	690.644
			TITOLO II-ENTRATE IN CONTO CAPITALE						
	1	1	ALIENAZIONE IMMOBILI E DIRITTI REALI						
		2114	Alienazione materiale bibliografico						
		2116	Alienazione di beni immateriali (opere ingegno, diritti d'autore, diritti reali god.to)						
	2		ALIENAZIONE DI IMMOBILIZZAZIONI TECNICHE						
		2121	Alienazione di beni mobili, macchine e attrezzature						
		2129	Alienazione di altre immobilizzazioni tecniche						
			Totale						
	3		ACCENSIONE DI PRESTITI						
		2	Assunzione di altri debiti finanziari						
		2321	Anticipazione di tesoreria (momentanee esigenze di liquidità)		50.000	50.000	50.000		50.000
			TOTALE TITOLO II		50.000	50.000	50.000		50.000

ISTITUTO ITALIANO DI STUDI GERMANICI
Ente pubblico nazionale di ricerca

RENDICONTO FINANZIARIO							
CODICI				DESCRIZIONE	Iniziali	Previsioni	
1	2	3	4			5	6
						Variazioni	
						amm. (a)	Limitazioni
				TITOLO I - SPESE CORRENTI			
				FUNZIONAMENTO			
1	1			USCITE PER GLI ORGANI DELL'ENTE			
		1101		Compensi, indennità, rimborsi Presidente e Consiglio Direttivo	22.000		
				<i>Presidente</i>			
				<i>Componenti il Consiglio Direttivo</i>			
		1102		Indennità e/o rimborsi ai componenti il Collegio sindacale	6.200		
				Totale	28.200		
2				ONERI PER IL PERSONALE IN ATTIVITA' DI SERVIZIO			
		1201		Competenze fisse al personale a tempo <u>indeterminato</u>	148.000	-5.000	
		1202		Competenze/indennità accessorie pers. a tempo <u>indet. (+ lav.str.)</u>	56.000		9.600
		1203		Competenze fisse al personale a tempo determ. (Dir. amm.vo)	104.000	-4.000	
		1204		Competenze accessorie al personale a tempo determ. (Dir. amm.vo)			
		1207		Contributi obbligatori per il personale a tempo <u>indeterminato</u>	48.000	2.300	
		1208		Contributi obbligatori per il personale a tempo <u>determinato</u>	25.000		
		1212		Formazione del personale (compr. eventuale tasse iscrizione a seminari spec.)	500	3.100	
		1213		Buoni pasto e mensa	2.700	2.900	
		1214		Trattamento di missione e rimborsi spese viaggi (pers. a tempo ind. e determinato)	1.000	500	
		1217		Arretrati di anni precedenti a personale a tempo <u>indeterminato</u>			
		1218		Arretrati di anni precedenti a personale a tempo <u>determinato</u>			
		1299		Altri oneri per il personale (compr. Aggiorn. corsi x l. 626/94-accert. sanitari)			
				Totale	385.200	-200	9.600
3				USCITE PER L'ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E DI SERVIZI			
		1301		Cancelleria, materiale consumo informatico e tecnico (carta x fotocopiatrice, ecc.)	500		1.000
		1303		Acquisto di riviste, giornali e altre pubblicazioni anche on-line	100		
		1399		Altri materiali di consumo (spese minute)			
		1401		Studi, consulenze, indagini (esclusa attività di ricerca)	6.000	14.300	
		1402		Collaborazioni coordinate e continuative	34.500		
				<i>Emolumenti</i>			
				<i>Contributi obbligatori (co.co.co)</i>			
		1404		Compensi per Organismi, Commissioni e Comitati		1.700	
		1405		Spese x pubblicaz. (servizi rilegat., realizz., stampa, diffus., spediz. pubblicazioni)	19.000		2.540
		1406		Spese postali	500	1.000	
		1407		Assicurazioni	3.000		
		1408		Spese di rappresentanza (anche ristorazione connessa ad attiv. rappresentanza)	2.000		-500
		1409		Assistenza informatica e manutenzione software	3.500	1.000	
		1410		Spese per liti, arbitraggi, risarcimenti		4.000	
		1411		Smaltimento rifiuti nocivi	300		
		1412		Utenze telefoniche	5.000	11.000	
		1413		Energia elettrica, riscaldamento, acqua	16.500	6.500	
				<i>Energia elettrica (Illuminazione)</i>			
				<i>Energia elettrica (Conduzione impianti)</i>			
				<i>Consumo acqua</i>			
		1414		Altre utenze e canoni	450		
		1415		Manutenzione ordinaria e riparazioni di immobili (compresi impianti tecnologici)	2.000		
		1416		Manutenzione ordinaria e riparazione apparecchiature	2.500	9.000	
		1418		Altre spese di manutenzione ordinaria e riparazioni	2.000	-1.900	
		1419		Servizi ausiliari, (vigilanza, pulizie, traslochi, facchinaggio)	29.000	1.500	

USCITE

GESTIONALE - ANNO 2012												
Allegato 10 - art.39, comma 1, lettera b)												
GESTIONE DI COMPETENZA				GESTIONE RESIDUI PASSIVI							Totale	
Definitive	Somme impegnate			Differenza rispetto previsioni		Totale ad inizio esercizio	Pagati	Rimasti da pagare	TOTALE	Variazioni		Residui passivi al 31.12.2012
	Pagate	Rimasti da pagare	TOTALE	in +	in -					in +	in -	
7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	23
22.000	18.406		18.406		-3.594	1.014	1.014					
	18.406		18.406									
6.200	5.686		5.686		-514	534	534		534			
28.200	24.092		24.092		-4.108	1.548	1.548		1.548			
143.000	140.614		140.614		-2.386							
65.600	68.296		68.296	2.696		13.949	13.949		13.949			
100.000	100.163		100.163	163								
50.300	46.758	8.979	55.737	5.437		8.192	8.192		8.192			8.979
25.000	19.819	3.299	23.118		-1.882							3.299
3.600	3.508		3.508		-92							
5.600	5.124		5.124		-476							
1.500	1.468		1.468		-32							
394.600	385.749	12.278	398.028	8.296	-4.869	22.141	22.141		22.141			12.279
1.500	1.309		1.309		-191							
100	62		62		-38							
20.300	15.206	3.800	19.006		-1.294	1.549	1.549		1.549			3.800
34.500	35.277	499	35.776	1.276								499
	35.277		35.277									
1.700	691	152	843		-857							152
21.540	20.211	313	20.524		-1.016							313
1.500	1.057		1.057		-443							
3.000	2.976		2.976		-24							
1.500	1.141	182	1.322		-178							182
4.500	4.478		4.478		-22							
4.000					-4.000							
300					-300							
16.000	11.522		11.522		-4.478	356	356		356			
23.000	15.387	7.405	22.792		-208	1.094	1.094		1.094			7.405
	15.387		15.387									
450	402		402		-48							
2.000	1.929		1.929		-71							
11.500	11.138	316	11.453		-47	303	303		303			316
100					-100							
30.500	30.345		30.345		-155	3.307	3.307		3.307			

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
Dott. RENATA CREA

IL PRESIDENTE
Prof. FABRIZIO CAMBI

ISTITUTO ITALIANO DI STUDI GERMANICI
Ente pubblico nazionale di ricerca

RENDICONTO FINANZIARIO						
CODICI			DESCRIZIONE	Previsioni		
t	u	c		Intziali	Variazioni	
l	n	a			in	in
e	t	t				
1	2	3	4	5	6	
			<i>Servizi ausiliari, (vigilanza)</i>			
			<i>Servizi ausiliari, (impr. pulizie+serv. bagni)</i>			
			<i>Servizi ausiliari, (facchinaggio)</i>			
	1422		Leasing operativo	6.000		
	1423		Licenze software	1.800		-1.700
	1424		Spese per pubblicità			
	1489		Altre spese per servizi (bibliotecari da coop., gare, avvisi su giornali)	1.500		-1.400
			<i>Servizi Bibliotecari da cooperative per catalogazione Fondi Biblioteca</i>			
			<i>Spese per gare, avvisi su giornali, ecc.</i>			
			Totale	136.150	48.100	-60
			TOTALE SPESE FUNZIONAMENTO	549.550	47.900	9.540
2			INTERVENTI DIVERSI			
1			USCITE PER PRESTAZIONI ISTITUZIONALI			
	2102		Assegni di ricerca (compenso x coll. a dipendente)	23.000		-22.900
	2104		Studi, collaborazioni e progetti per attività di ricerca	20.000		2.000
	2105		Organizzazione manifestazioni e convegni	10.300		6.000
			<i>Alloggiamento e spese varie Relatori</i>			
			<i>Servizi varia natura (Catering, noleggio vettura, ristorazione, hostess)</i>			
	2199		Altre uscite per prestazioni istituzionali (Pubblicazione Atti dei progetti di ricerca)	2.000	13.000	
			Totale	55.300	13.000	-14.900
3			ONERI FINANZIARI			
	2306		Interessi passivi ad altri soggetti (anticipaz. (compr. anche anticip. da Ist. cred.)		850	
	2393		Commissioni bancarie e postali	100		
			Totale	100	850	
4			ONERI TRIBUTARI			
			<i>Imposte e tasse</i>			
	2401		IRAP	35.000		-3.000
	2406		Altri Tributi	12.000	3.100	
			Totale	47.000	3.100	-3.000
5			POSTE CORRETTIVE E COMPENSATIVE DI ENTRATE CORRENTI			
			<i>Poste correttive e compensative di entrate correnti</i>			
	2501		Restituzione e rimborsi diversi			
	2503		Rimborsi spese per personale comandato			
			Totale			
6			Uscite non classificabili con altre voci			
	2601		Uscite di realizzo entrate			
	2602		Oneri vari straordinari	2.710		110
	2603		Fondi speciali per Riparametrazione stipendiale personale (ccnl ricerca)			
	2699		Fondo di riserva	6.629		
			Totale	9.339		110
			TOTALE INTERVENTI DIVERSI	111.739	16.950	-17.790
			TOTALE TITOLO I	661.289	64.850	-8.250

USCITE

GESTIONALE - ANNO 2012												
Allegato 10 - art.39, comma 1, lettera b)												
GESTIONE DI COMPETENZA						GESTIONE RESIDUI PASSIVI						Totale
Definitive	Somme impegnate			Differenza rispetto previsioni		Totale ad inizio esercizio	Pagati	Rimasti da pagare	TOTALE	Variazioni		Residui passivi al 31.12.2012
	Pagate	Rimasti da pagare	TOTALE	in +	in -					in +	in -	
7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	23
	30.345		30.345									
6.000	6.062		6.062	62		35	35		35			
100					-100							
100					-100							
184.190	159.193	12.667	171.858	1.338	-13.670	6.643	6.643		6.643			12.666
606.990	569.033	24.945	593.978	9.634	-22.647	30.332	30.332		30.332			24.945
100					-100							
22.000	19.272	368	19.640		-2.360							368
16.300	15.814	360	16.174		-126	448	448		448			360
	15.814											
15.000	10.678		10.678		-4.322							
53.400	45.765	728	46.492		-6.908	448	448		448			728
850	811		811		-39							
100	74		74		-26							
950	885		885		-65							
32.000	29.289	4.444	33.733	1.733		3.906	3.906		3.906			4.444
15.100	15.076		15.076		-24	396		396	396		396	
47.100	44.365	4.444	48.809	1.733	-24	4.302	3.906	396	4.302		396	4.444
2.820	2.673		2.673		-147							
6.629					-6.629	267	267		267			
9.449	2.673		2.673		-6.776	267	267		267			
110.899	93.688	5.172	98.860	1.733	-13.772	5.018	4.622	396	5.018		396	5.172
717.889	662.721	30.117	692.838	11.367	-36.420	35.350	34.954	396	35.350		396	30.117

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
DOL. RE. STAT. CREA



IL PRESIDENTE
Prof. FABRIZIO CAMBI

Fabrizio Cambi

ISTITUTO ITALIANO DI STUDI GERMANICI

Ente pubblico nazionale di ricerca

RENDICONTO FINANZIARIO						
CODICI			DESCRIZIONE	Iniziali	Previsioni	
1	2	3			4	5
					Variazioni	
					economiche	Ammissioni
II			TITOLO 2° - USCITE IN CONTO CAPITALE			
1			INVESTIMENTI			
1			ACQUISIZIONI DI BENI DI USO DUREVOLE ED OPERE IMMOBILIARI			
		5104	Materiale bibliografico (acquis. libri, pubblicazioni, materiale librario) <i>Libri, pubblicazioni, materiale multimediale di valore suscett. di ammort. to</i> <i>Manutenz. straord. per ripristino/aumento valore origin. (rilegatura/cultura)</i>	3.306		
		5105	Diritti reali (compresa manut. straordinaria beni materiali-libri ecc)			
		5106	Beni immateriali (opere ingegno, brevetti, diritti autore)	8.000	-5.000	
			Totale	11.306	-5.000	
2			ACQUISIZIONI DI IMMOBILIZZAZIONI TECNICHE			
		5201	Beni mobili, macchine, attrezzature (acquis. beni mobili e manut.) <i>Beni mobili (librerie, tavoli, scaffali, sedie, ecc.)</i> <i>Macchine/attrezz. (pc e deriv. stamp., app. audio/video)</i> <i>Manutenzione ordinaria e straordinaria degli stessi</i>	2.000		2.000
		5209	Altre immobilizzazioni tecniche			
			Attrezzatura spegnimento automatico incendi per locali deposito libri	500		
			Totale	2.500		2.000
5			INDENNITA' DI ANZIANITA' AL PERSONALE CESSATO DAL SERVIZIO			
		5499	Anticipazioni c/o erario dipendenti imp sot su tfr	800		
		5501	Indennità di anzianità al personale per cessazione dal servizio			
			Totale	800		
2			ONERI COMUNI IN CONTO CAPITALE			
2			RIMBORSI DI ANTICIPAZIONI PASSIVE			
		6201	Rimborsi di anticipazioni passive		50.000	
			Totale		50.000	
TOTALE TITOLO II				14.606	45.000	2.000
III			TITOLO III - GESTIONI SPECIALI			
1						
		7101	premiale 1 Germanistica			
		7102	premiale 2 Scienza e Mistica			
		7103	premiale 3 SERI			
		7104	premiale 4 Cinema			
		7105	premiale 5 Mediterraneo			
		7106	FIRB MIUR			
TOTALE TITOLO III						
IV			TITOLO IV - PARTITE DI GIRO			
1			Uscite aventi natura di partita di giro			
		8101	Ritenute erariali	96.543		
		8102	Ritenute previdenziali e assistenziali	33.017		
		8103	Altre ritenute al personale per conto terzi	1.157		
		8104	Anticipazione di fondi economici	1.100		
		8107	Versamenti all'erario di altri tributi (cod. 1712-1713)			
		8899	Altre partite di giro x Anticipazioni varie			
			TOTALE TITOLO IV	131.817		
		9998	Pagamenti da regolarizzare derivanti da rimborso anticipazioni di cassa			
		9999	Altri pagamenti da regolarizzare			
			Totale			
TOTALE TITOLO IV				131.817		
RIEPILOGO USCITE						
TOTALE TITOLO I				661.289	64.850	-8.250
TOTALE TITOLO II				14.606	45.000	2.000

USCITE

GESTIONALE - ANNO 2012												
Allegato 10 -art.39,comma 1,lettera b)												
GESTIONE DI COMPETENZA				GESTIONE RESIDUI PASSIVI								Totale
Definitive	Somme impegnate			Differenza rispetto previsioni		Totale ad inizio esercizio	Pagati	Rimasti da pagare	TOTALE	Variazioni		Residui passivi
	Pagate	Rimasti da pagare	TOTALE	in +	in -					in +	in -	
7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	al 31.12.2012 23
3.306	3.012		3.012		-294							
	3.012		3.012									
3.000	1.847	68	1.915		-1.085	8.095	8.095		8.095			68
6.306	4.858	68	4.927		-1.085	8.095	8.095		8.095			68
4.000	2.986	998	3.984		-16							998
	2.986		2.986									
500					-500							
4.500	2.986	998	3.984		-516							998
800	397		397		-403							
800	397		397									
50.000	50.000		50.000									
60.000	50.000		50.000									
61.606	68.240	1.067	69.307		-1.601	8.095	8.095		8.095			1.067
	1.824		1.824	1.824								
	4.758		4.758	4.758								
	387		387	387								
	116		116	116								
	2.117		2.117	2.117								
	9.202		9.202	9.202								
96.543	93.321	18.614	111.935	15.392		12.487	12.487		12.487			18.614
33.017	29.122	5.740	34.861	1.844		4.745	4.745		4.745			5.740
1.157	1.053		1.053		-104							
1.100	1.100		1.100									
131.817	124.595	24.354	148.949	17.236	-104	17.232	17.232		17.232			24.354
131.817	124.595	24.354	148.949	17.236	-104	17.232	17.232		17.232			24.354
717.889	662.721	30.117	692.838		-25.051	35.350	34.954	396	35.350		396	30.117
61.606	58.240	1.067	59.307		-2.299	8.095	8.095		8.095			1.067

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
DIREZIONE FACCEA



IL PRESIDENTE
Prof. FABRIZIO CAMBI

Illegible signature

ISTITUTO ITALIANO DI STUDI GERMANICI
Ente pubblico nazionale di ricerca

RENDICONTO FINANZIARIO								
CODICI				DESCRIZIONE	Iniziali	Previsioni		
t i t o l o	u n i t à	c a t e g o r i a	s i c p e			Variazioni		
						in	ammolte	diminuzioni
1	2	3	4	5	6			
				TOTALE TITOLO III				
				TOTALE TITOLO IV	131.817			
				TOTALE GENERALE	807.712	109.850	-6.250	

USCITE

GESTIONALE - ANNO 2012												
Allegato 10 -art.39,comma 1,lettera b)												
GESTIONE DI COMPETENZA						GESTIONE RESIDUI PASSIVI						Totale
Definitive	Somme impegnate			Differenza rispetto previsioni		Totale ad inizio esercizio	Pagati	Rimasti da pagare	TOTALE	Variazioni		Residui passivi al 31.12.2012
	Pagate	Rimasti da pagare	TOTALE	in +	in -					in +	in -	
7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
	9.202		9.202	9.202								
131.817	124.595	24.354	148.949	17.132		17.232	17.232		17.232			24.354
911.312	854.758	55.537	910.296	26.334	-27.350	60.677	60.281	396	60.677		396	55.537

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
Della SENATA CREA



IL PRESIDENTE
Prof. FABRIZIO CAMBI

Fabrizio Cambi

€ 5,00



170150003700